

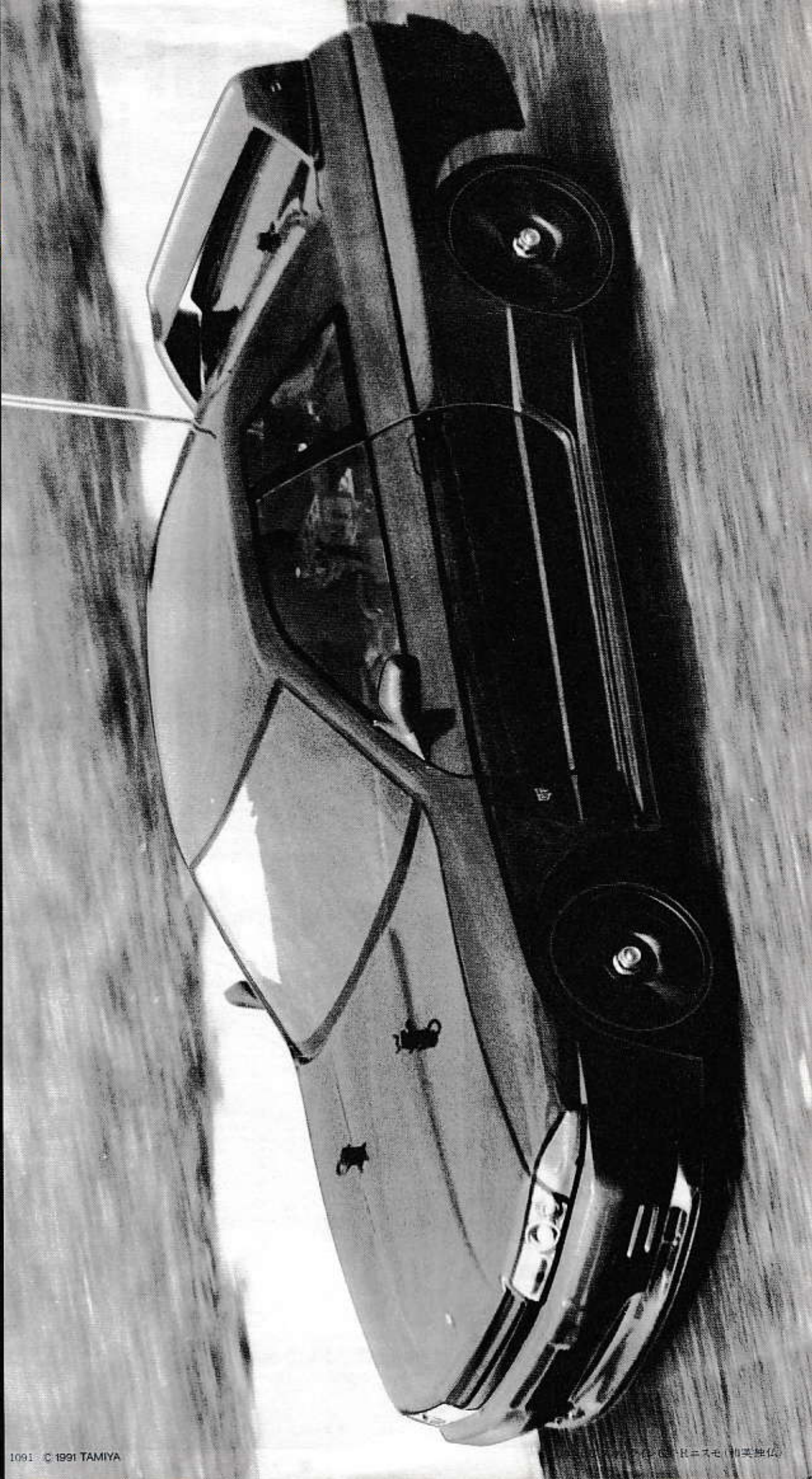
ITEM 65009

NISSAN SKYLINE GT-R NISMO

TAMIYA
TAMIYA PLASTIC MODEL CO.



1/10th SCALE FOUR WHEEL DRIVE RADIO CONTROL RACING CAR ニッサンスカイラインGT-Rニッセ



1091 © 1991 TAMIYA

© 1991 TAMIYA

NISSAN SKYLINE GT-R NISMO

●小学生や組立てにできない方は、ご両親や
模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

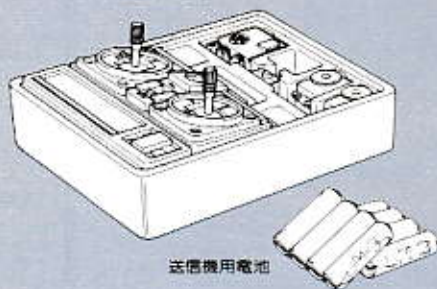
ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロポをお勧めします。また、タミヤアドスベックプロポや、FETスピードコントロールアンプ付きのプロポも使用できます。特に、アドスベックプロポにセットされているCPRユニットは、受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化され、整備性に優れ、車への搭載も手軽にできます。

★ラジオコントロールメカの取扱については、それぞれの説明書を参考して下さい。

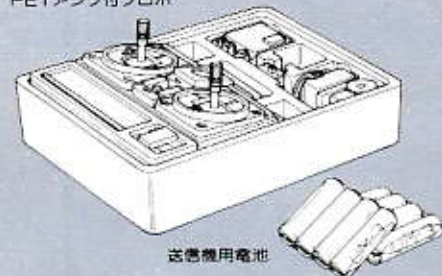
別にお買い求めいただくもの。

〈2チャンネルプロポ〉 BECシステムプロポ



〈FETアンプ付プロポを使用するとき〉

FETアンプ付プロポ

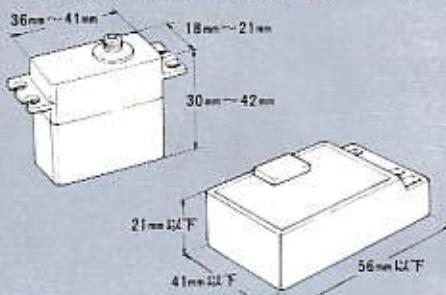


〈タミヤアドスベックプロポを使用するとき〉

タミヤアドスベックプロポ



〈使用できるサーボ・受信機のサイズ〉



〈走行用バッテリー〉

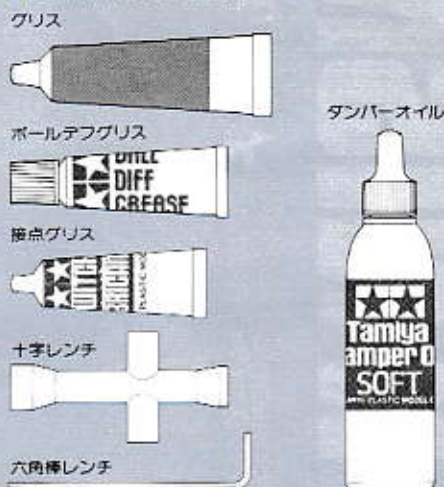
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造は絶対にしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。



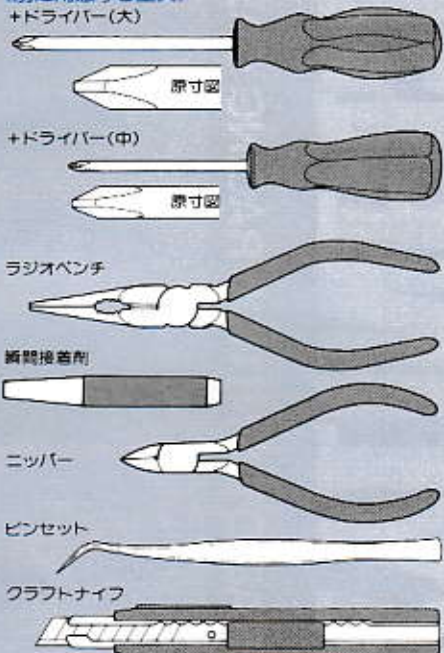
★タミヤニカドバッテリー7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性に優れ、しかも500回以上使えて経済的。家庭用の100Vコンセントから行う7~8時間充電器、また家庭用コンセントから約1時間で充電できる家庭用急速充電器もあります。



〈キットに入っている工具〉



〈別に用意する工具〉

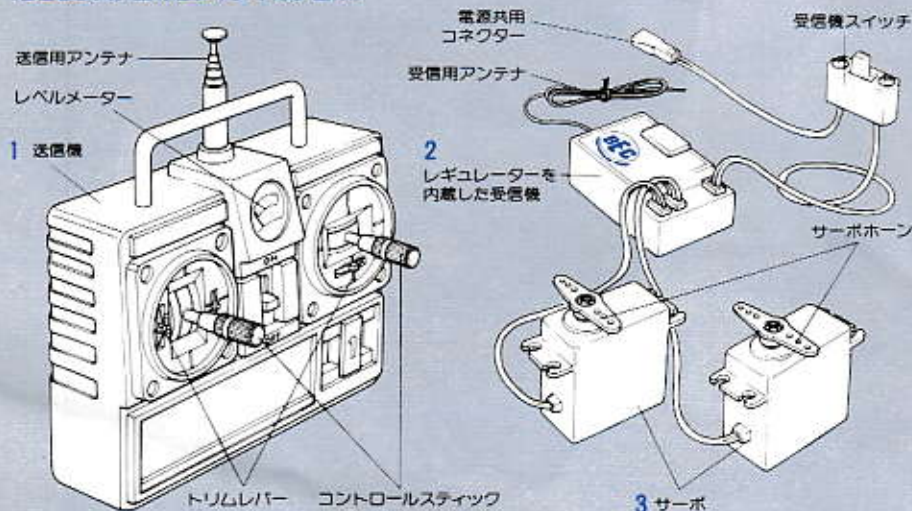


★この他に、ハサミ、セロファンテープ、ヤスリがあると便利です。

〈塗料〉

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。18ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

〈BECシステムの2チャンネルプロポ〉



BECシステムのプロポは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。
- トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
- コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。
- サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

RADIO CONTROL UNIT

Use of a 2 channel R/C unit equipped with BEC (Battery Eliminator Circuitry) system, is recommended for this model. A 2 channel R/C unit using an electronic speed control can also be used.

FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE

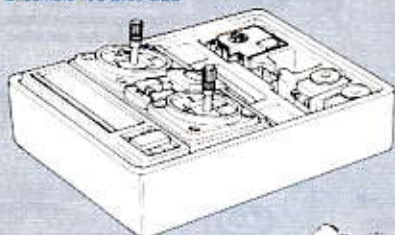
Für das Modell wird eine 2-Kanal-Digital-Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC) vorgeschlagen. 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE

Un ensemble R/C proportionnel à 2 voies pourvu d'un éliminateur de batterie (BEC) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. La radiocommande à 2 voies comprenant un variateur de vitesse électronique peut également être utilisée.

**SUITABLE RADIO CONTROL UNIT
FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE
ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE**

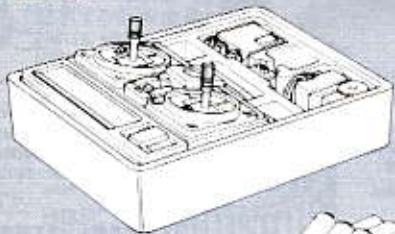
BEC System R/C Unit
BEC RC Einheit
Ensemble RC avec BEC



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



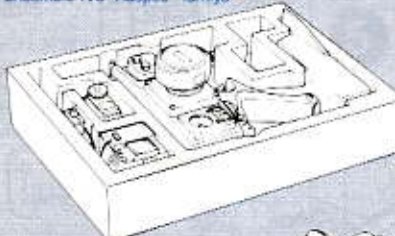
Standard R/C Unit with Electronic Speed Control
Standard RC Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C Standard avec un Variateur de Vitesse
Electronique



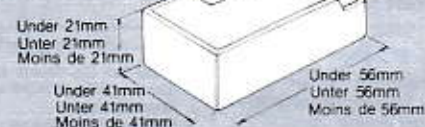
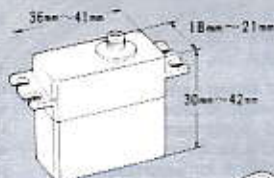
Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



Tamiya Adspec R/C Unit
Tamiya Adspec RC Einheit
Ensemble R/C "Adspec" Tamiya



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE
GRÖSSE DER SERVOS UND DES EMPFÄNGERS
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET
DU RECEPTEUR****POWER SOURCE**

★ This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★ Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

★ Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2 V, Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon le manuel.

FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA NI-Cd
BATTERIES.



Tamiya Ni-Cd
7.2V/1700mAh
Racing Pack EX

Tamiya Ni-Cd
7.2V/1400mAh
Racing Pack SCR

TAMIYA NI-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA NI-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akkus können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES NI-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM

- 1. Transmitter** : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- 2. Receiver** : Receiver equipped with battery eliminator (BEC). Receiver and servos obtain power from the car's running battery.
- 3. Servos** : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE

- 1. Sender** : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- 2. Empfänger** : Empfänger mit Batterie-Eliminator (BEC): Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen.
- 3. Servos** : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**

Grease
Fett
Graisse



Ball Diff Grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

Switch lubricant
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts électriques



Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NECESSAIRES**

+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ Screwdriver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + (moyen)



Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs



Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



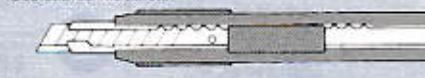
Side cutter
Zwickzange
Pincés coupantes



Tweezers
Pinzette
Précettes



Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



★ Tweezers and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

★ Pinzette und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

★ Des précettes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC

- 1. Emetteur** : Il sert de "boîte de commande"; les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- 2. Récepteur** : Récepteur équipé d'un éliminateur de batterie (BEC). Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion.
- 3. Servos** : Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読み下さい。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をよくお読み下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。
必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
★Study the instructions thoroughly before assembly.
★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

1 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

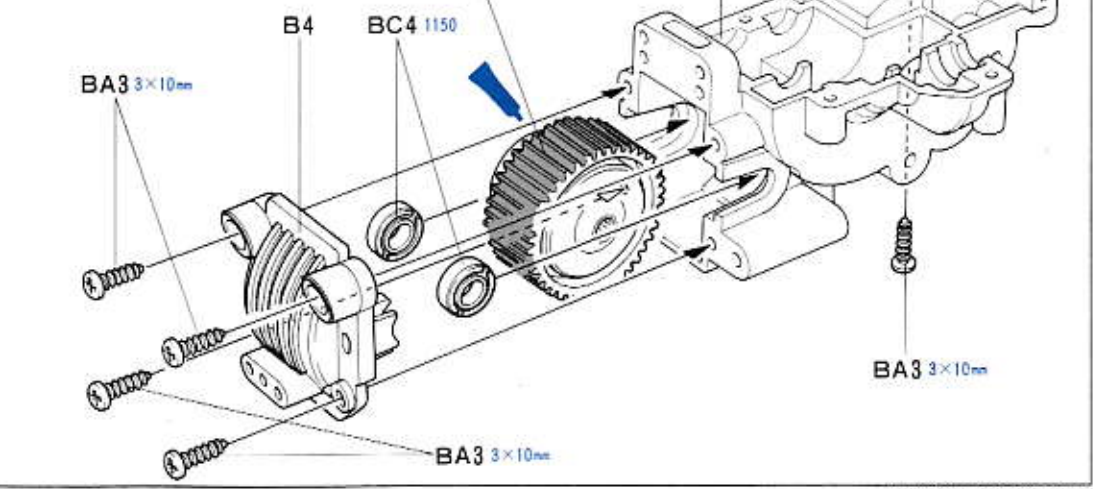
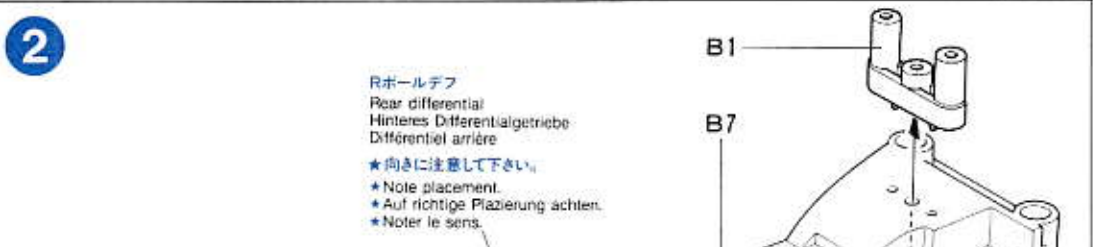
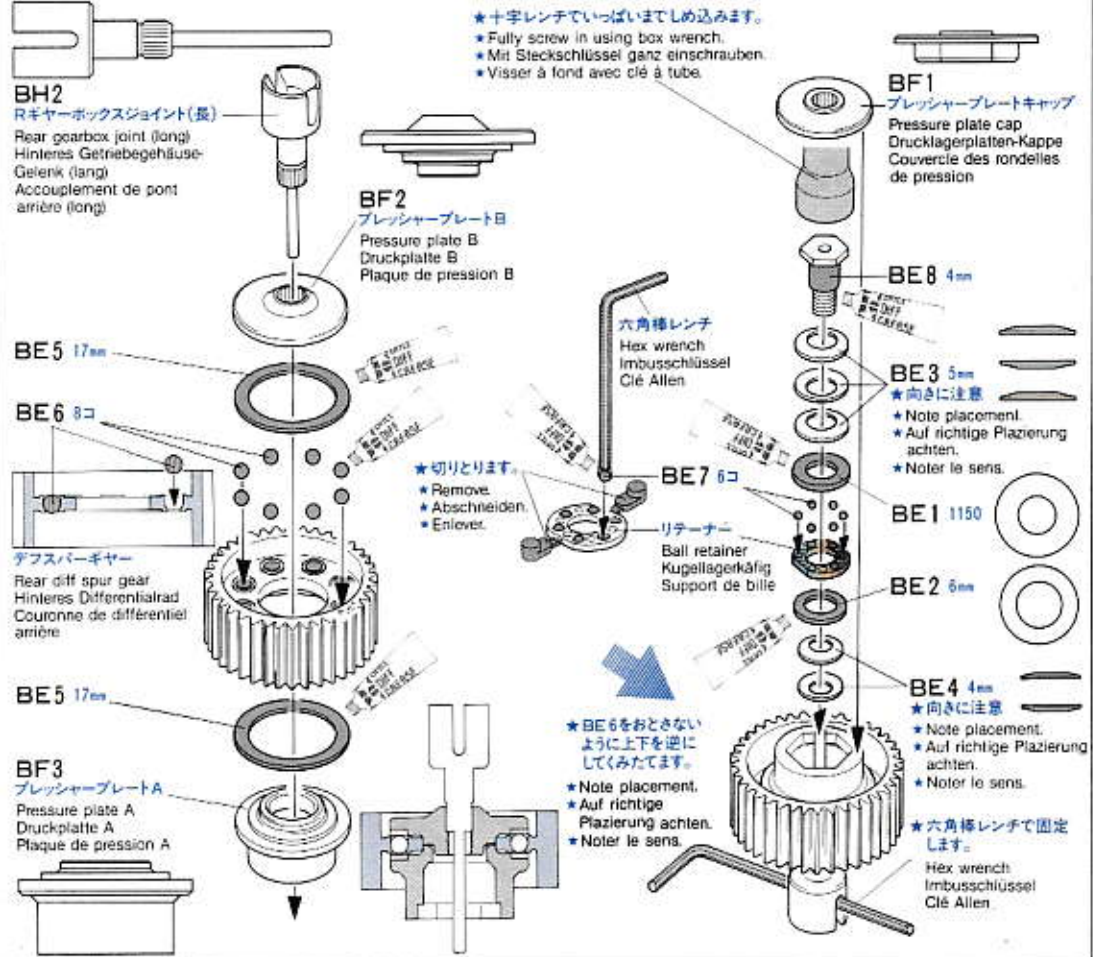
(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

- BE 1 1150 スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
- BE 2 6mm スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
- BE 3 5mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle Belleville
- BE 4 4mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle Belleville
- BE 5 ×2 17mm スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
- BE 6 スチールボール(大)
Ball (large)
Kugel (groß)
Bille (grande)
- BE 7 スチールボール(小)
Ball (small)
Kugel (klein)
Bille (petite)
- BE 8 4mm段付ボルト
Bolt
Bolzen
Boulon

2 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)
- BA 3 ×5 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
- (ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)
- BC 4 1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

1 (Rボールデフ)
Rear differential
Hinteres Differentialgetriebe
Différentiel arrière



3 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA5 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC5 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

(ブリストパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA1 21Tピニオン
21T Pinion gear
21Z Motorritzel
Pignon moteur
21 dents

4 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BA6 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

5 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB5 4mmEリング
E-Ring
Circlip

(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC4 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(シャフト袋詰)
(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)

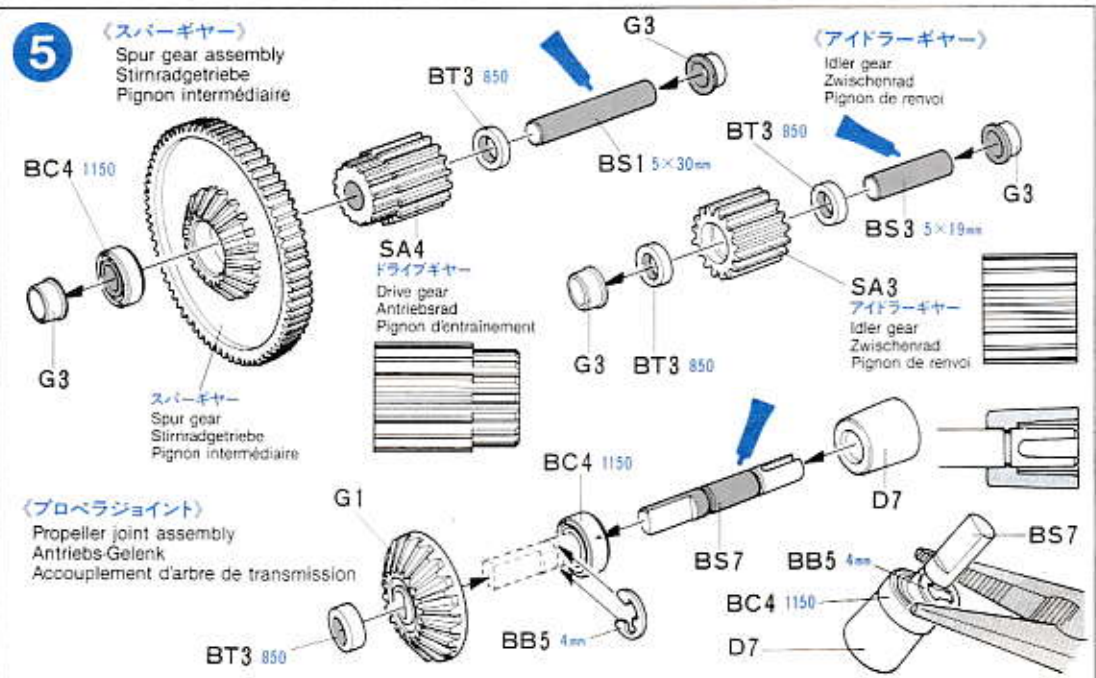
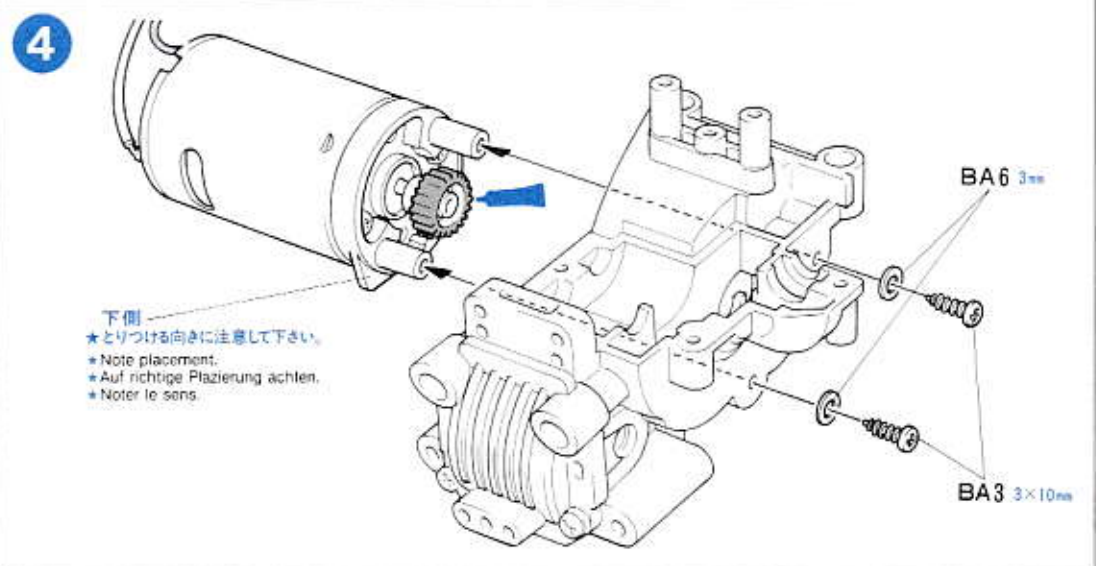
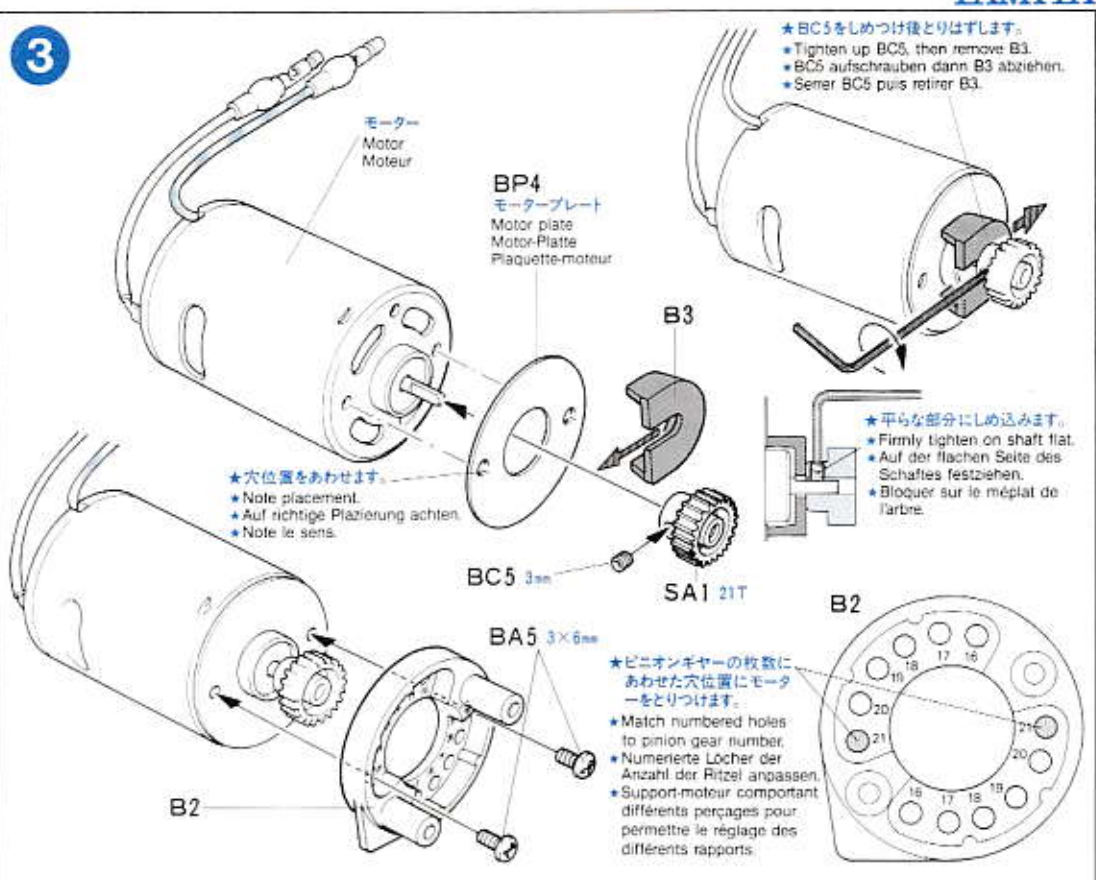
BS1 5×30mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BS3 5×19mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BS7 1プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

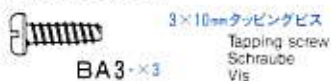
(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

BT3 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



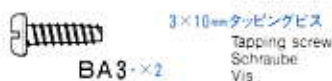
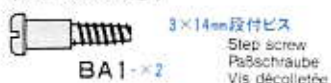
6 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



7 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

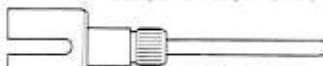


(ホイールアクスル袋詰)
(Wheel axle bag)
(Radachsen-Beutel)
(Sachet d'axes de roues)



Rギヤーボックスジョイント(短)
Rear gearbox joint (short)
Hinteres Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

BH1 ×1



Rギヤーボックスジョイント(長)
Rear gear box joint (long)
Hinteres Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont arrière (long)

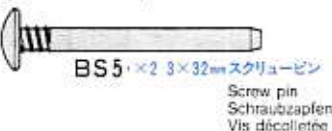
BH2 ×1

8 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

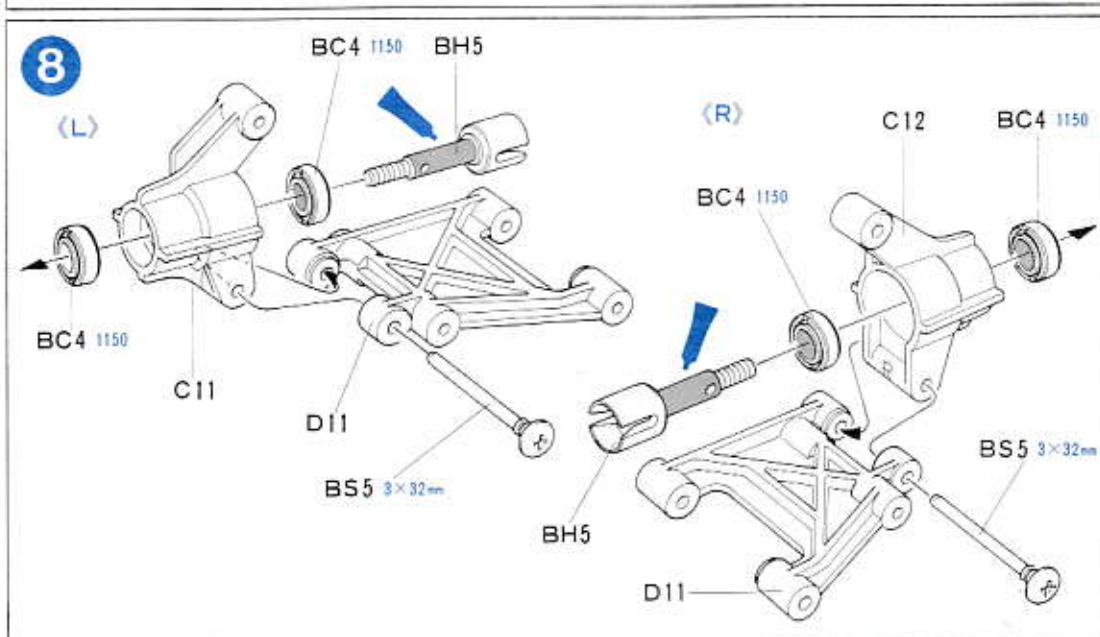
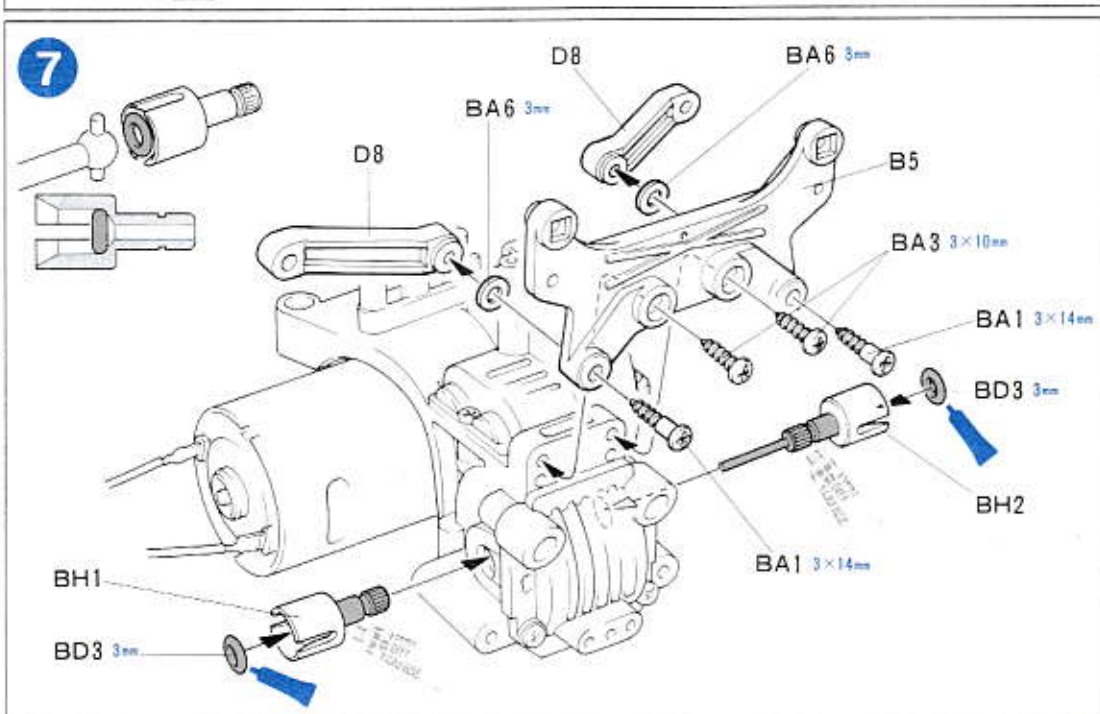
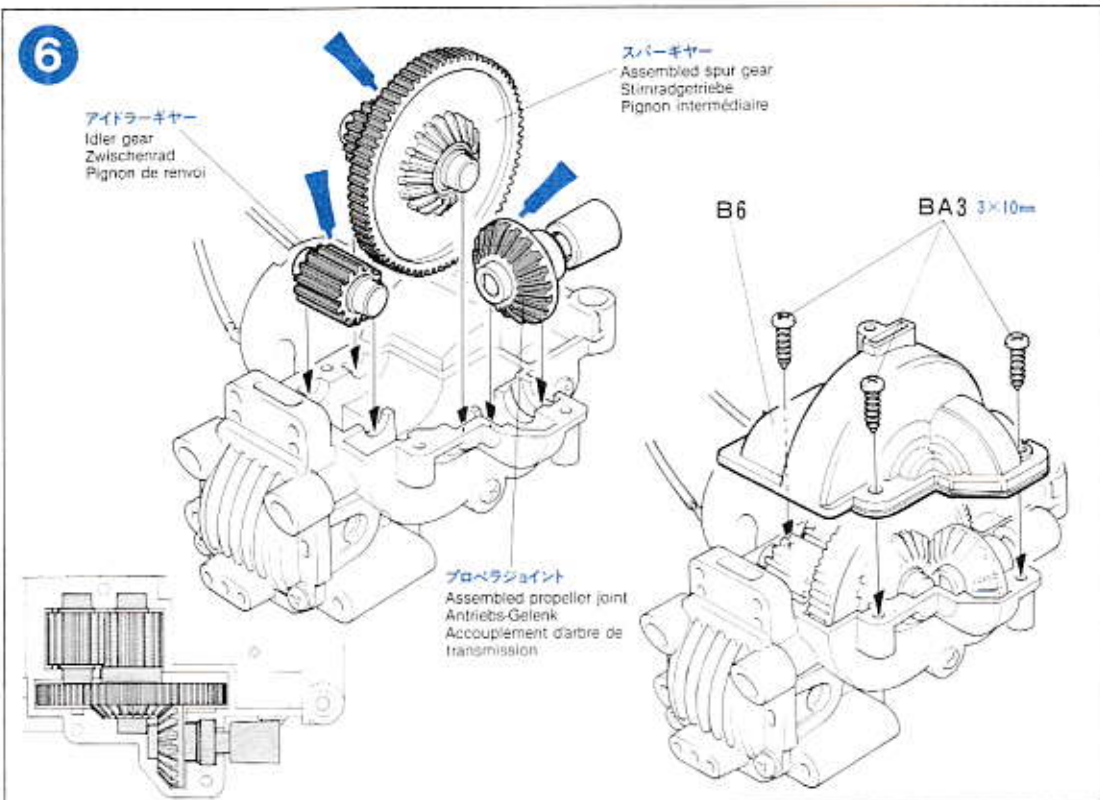
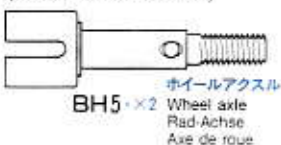
(ビス袋詰 (C))
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(シャフト袋詰)
(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)



(ホイールアクスル袋詰)
(Wheel axle bag)
(Radachsen-Beutel)
(Sachet d'axes de roues)



9 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×14mm 段付ビス
Step screw
Polfschraube
Vis décalottée

BA1-×2

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA6-×2

(シャフト袋詰)
(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)

BS4-×2 3×46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubpin
Vis décollante

10 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB6-×2

(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BC2-×3

(ベベルギヤ袋詰)
(Bevel gear bag)
(Kegehrad-Beutel)
(Sachet de pignons coniques)

BG1-×3
ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegehrad klein
Petit pignon conique

BG2-×2
ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegehrad groß
Grand pignon conique

BG3-×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

11 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BA3-×4

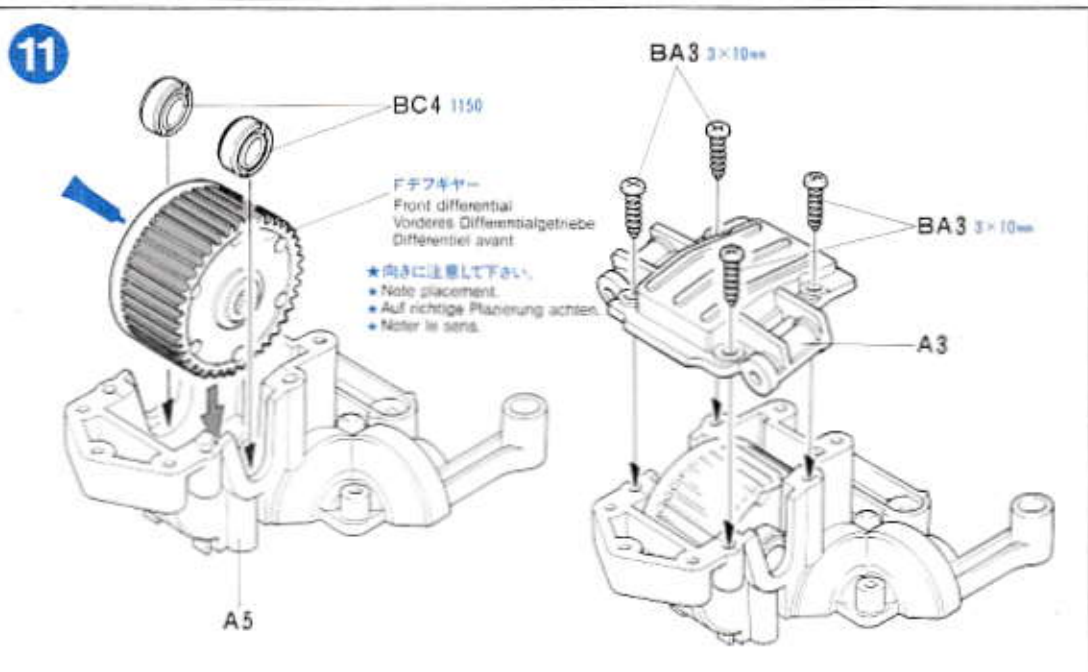
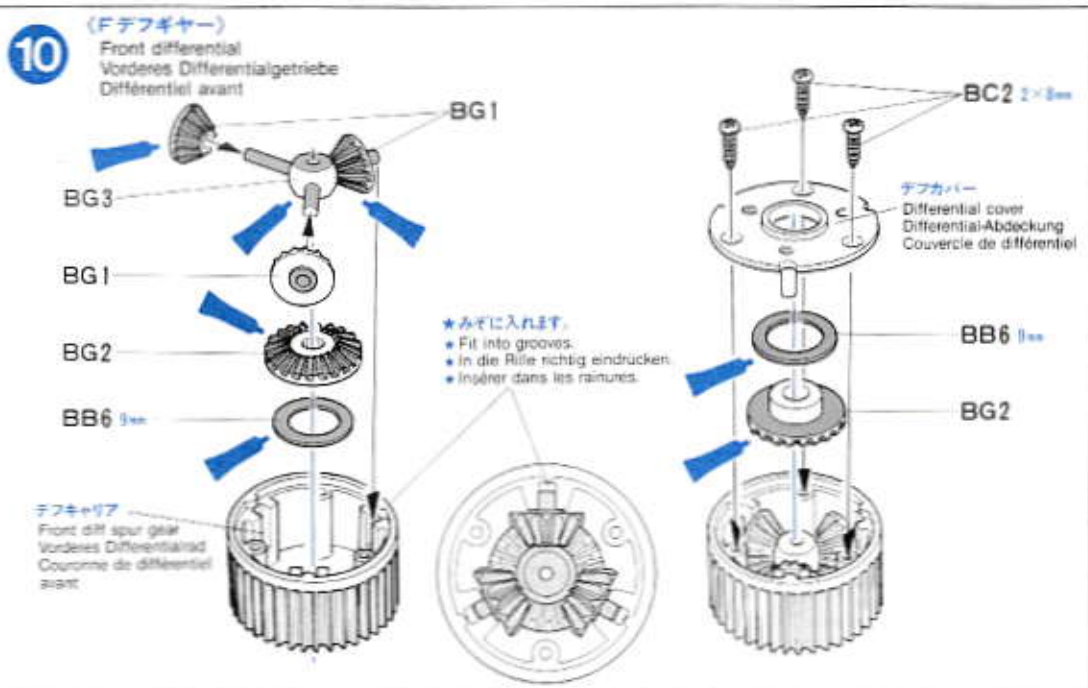
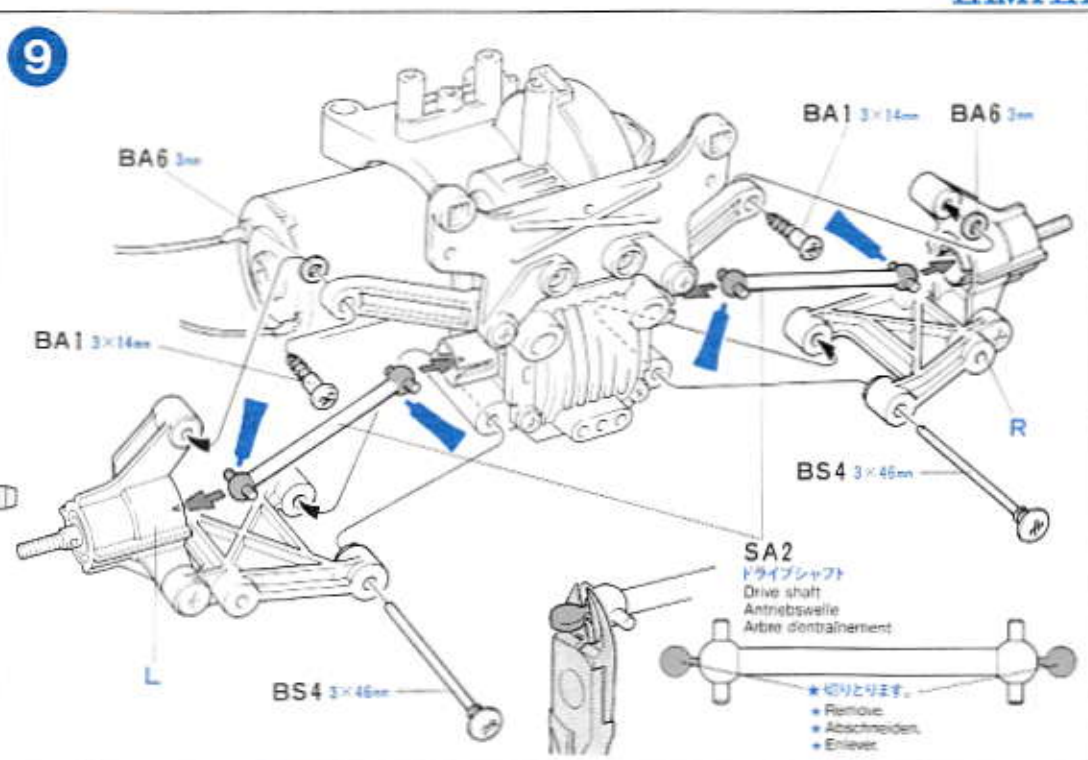
(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Peller en plastique

BC4-×2

タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは本
誌に付属。ご希望の方は複製していただけます。



12 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 目)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



13 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



14 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



15 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 目)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



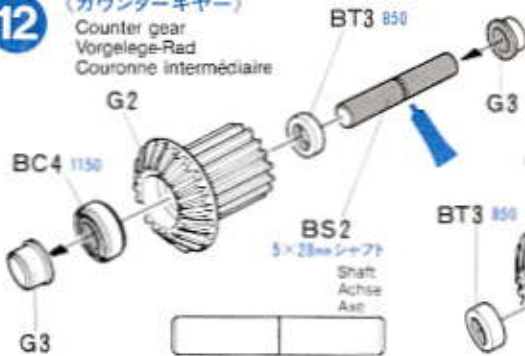
(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



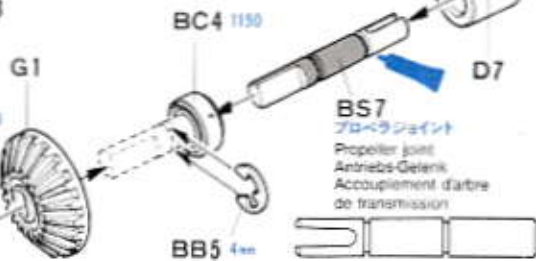
(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



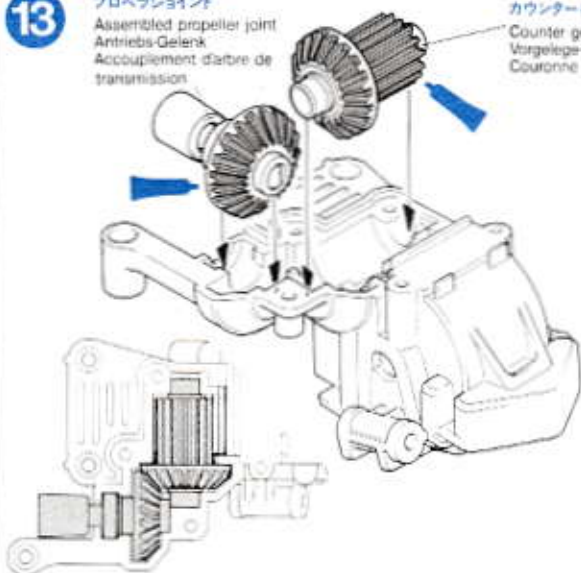
12 (カウンターギヤー)
Counter gear
Vorgelege-Rad
Couronne intermédiaire



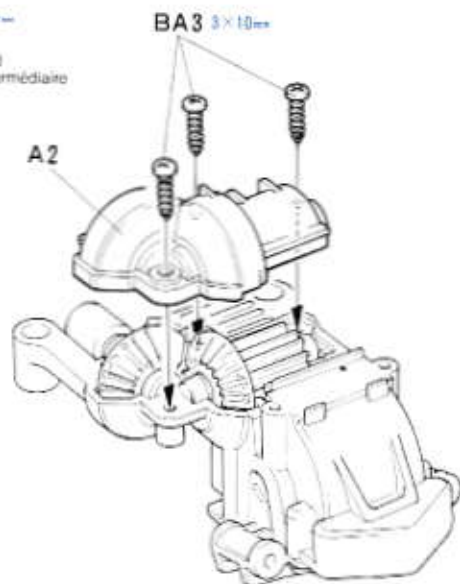
(プロペラジョイント)
Propeller joint assembly
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission



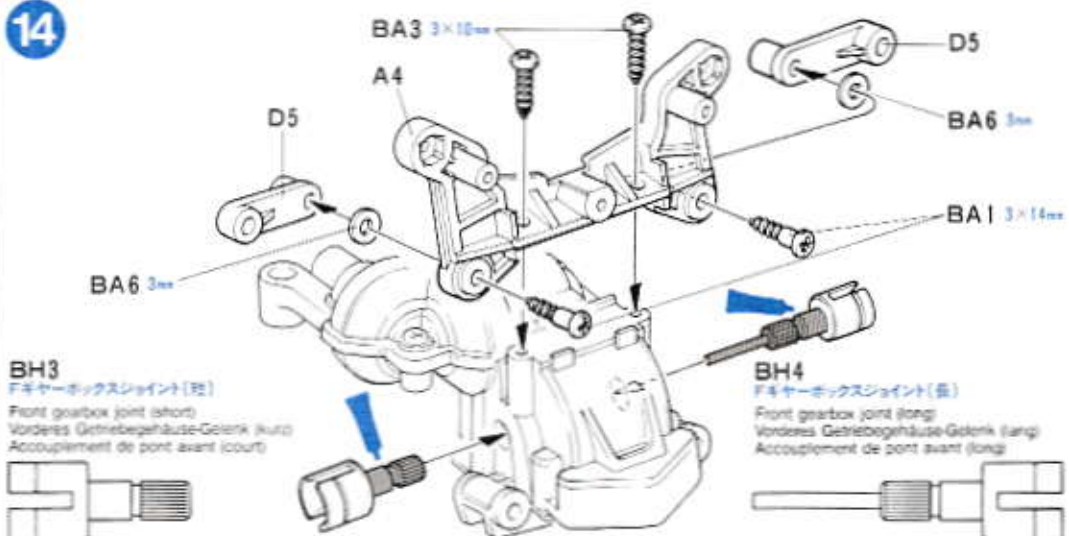
13 プロペラジョイント
Assembled propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission



カウンターギヤー
Counter gear
Vorgelege-Rad
Couronne intermédiaire



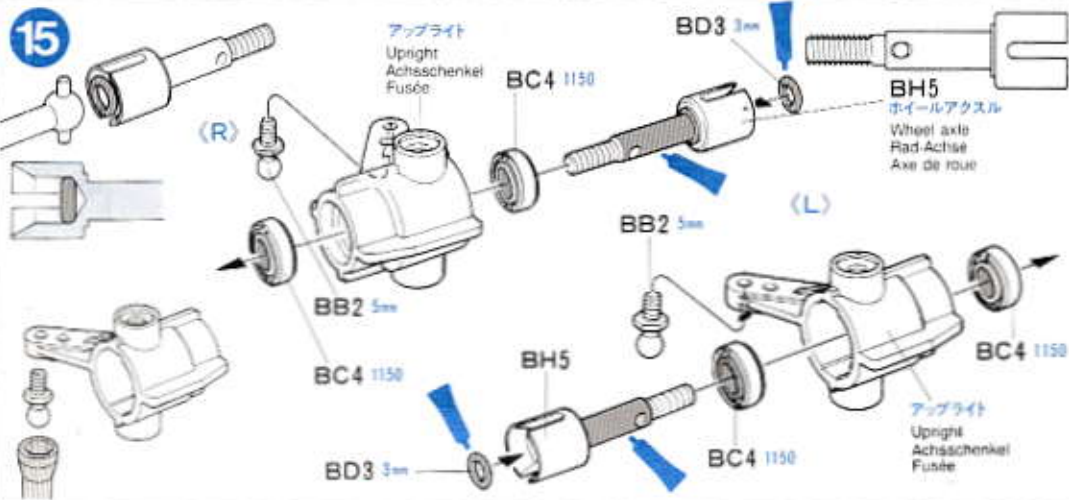
14



BH3
Fキヤーボックスジョイント(短)
Front gearbox joint (short)
Vorderes Getriebehäuser-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont avant (court)

BH4
Fキヤーボックスジョイント(長)
Front gearbox joint (long)
Vorderes Getriebehäuser-Gelenk (lang)
Accouplement de pont avant (long)

15



16 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB4 4×11.5mm 段付ビス
Step screw
Peßschraube
Vis décalée

(シャフト袋B)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)

BS6 3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décalée

17 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

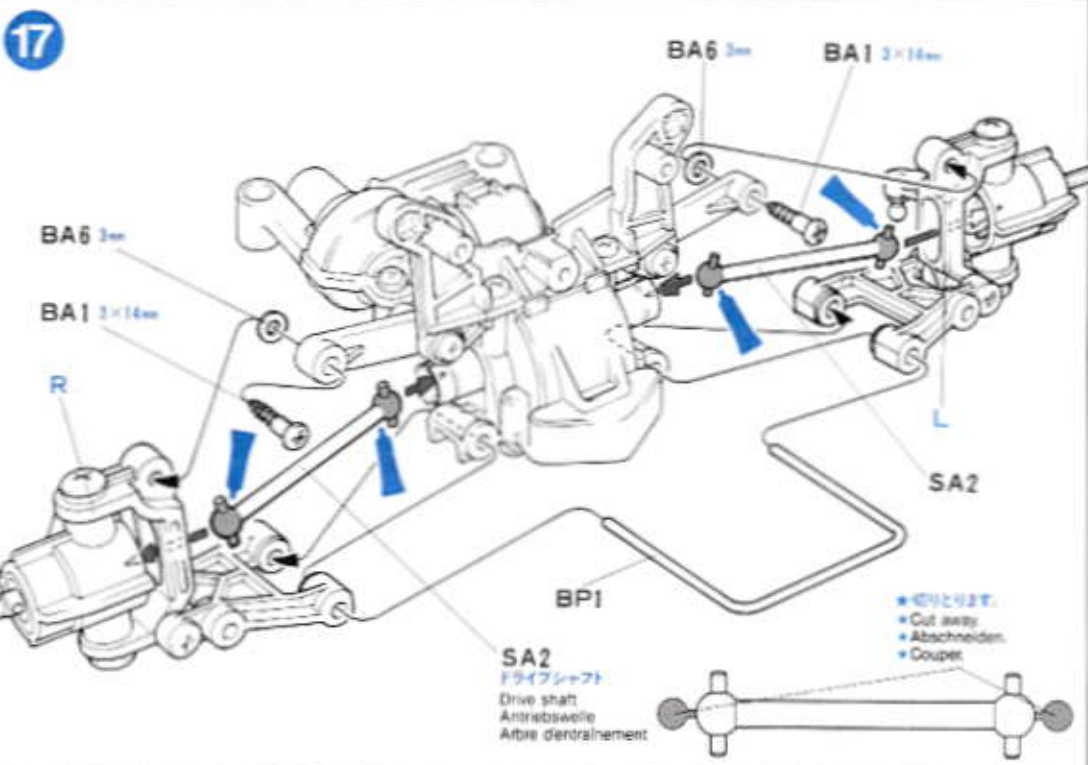
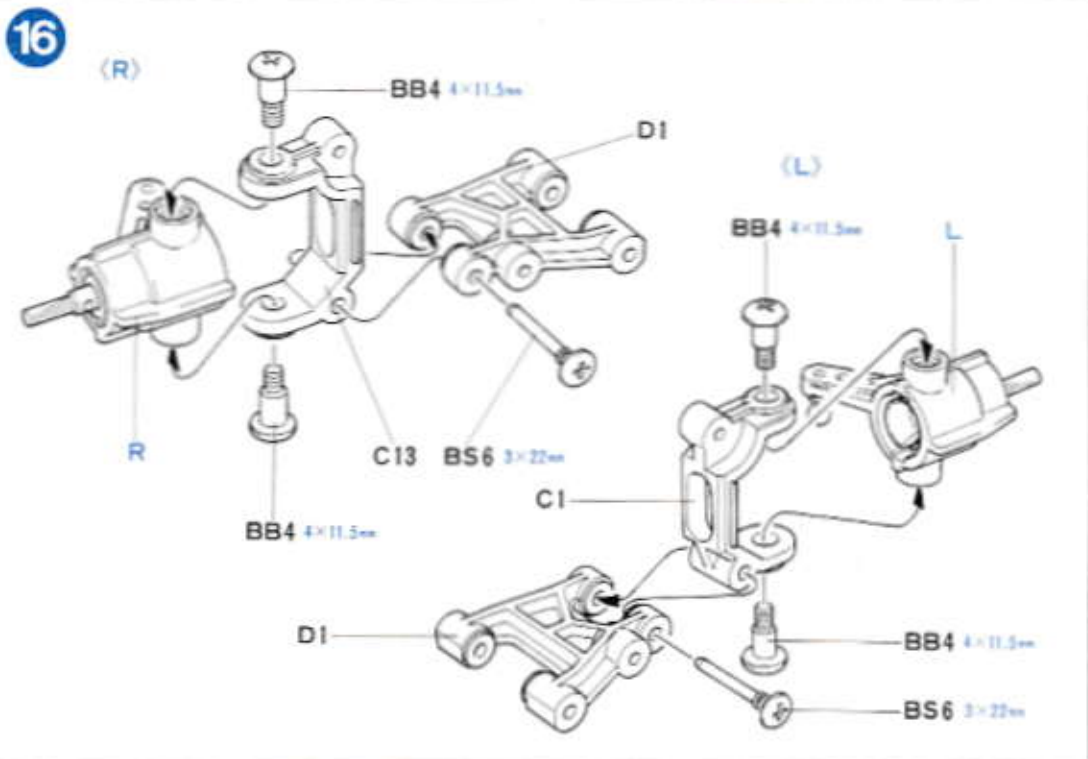
BA1 3×14mm 段付ビス
Step screw
Peßschraube
Vis décalée

BA6 3mm ワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle

(プレス部品袋B)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

BP1 1×1 U型シャフト
U-shaped shaft
U-förmige Achse
Axe en forme de U



18 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋C)

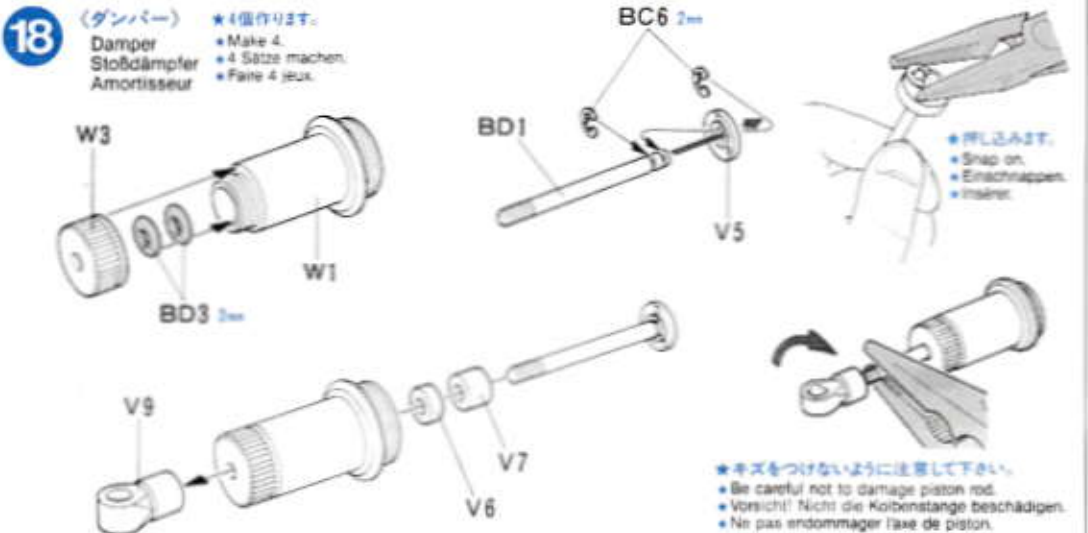
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC6 2mm Eリング
E-Ring
Crimp

(ダンパー部品袋B)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD1 1×4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

BD3 3mm Oリング
O-Ring
Joint torique



タミヤRCガイドブック

電動ラジコンコントロールをより楽しむためのガイドブックです。RCの基本から知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご自身の力量やレベルに合わせて読んでください。

19 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



20 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

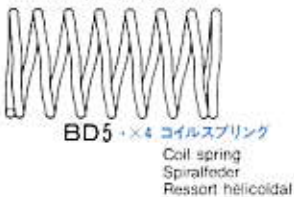
(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ダンパー部品袋詰)

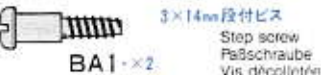
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



21 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



HOP-UP OPTIONS

OR73 マンタレイフルベアリングセット
OR8, 29 1150 ラバーシールベアリングセット
OR30 850 ラバーシールベアリングセット
Manta Ray Ball Bearing Set (53073)
1150 Sealed Ball Bearings (53008, 53029)
850 Sealed Ball Bearings (53030)



19

1. ピストンを下にし、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.



★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

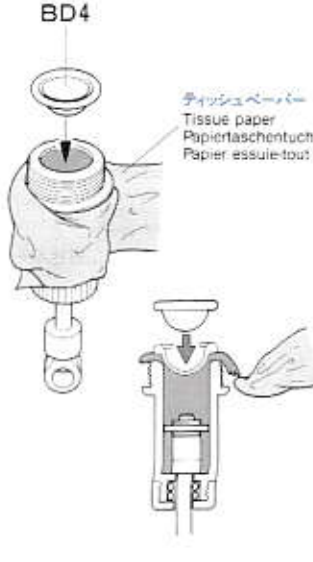
2.

ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで拭きとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Olabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.



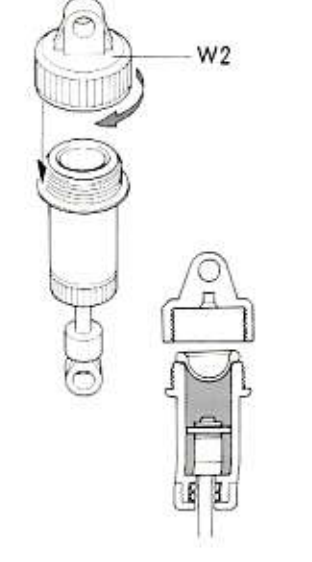
3.

シリンダーキャップをしめて完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

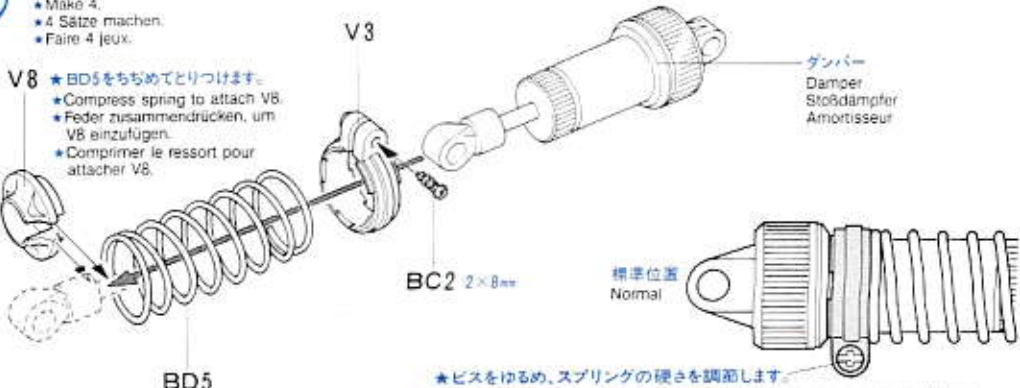
3. Serrer le bouchon de fermeture.



20

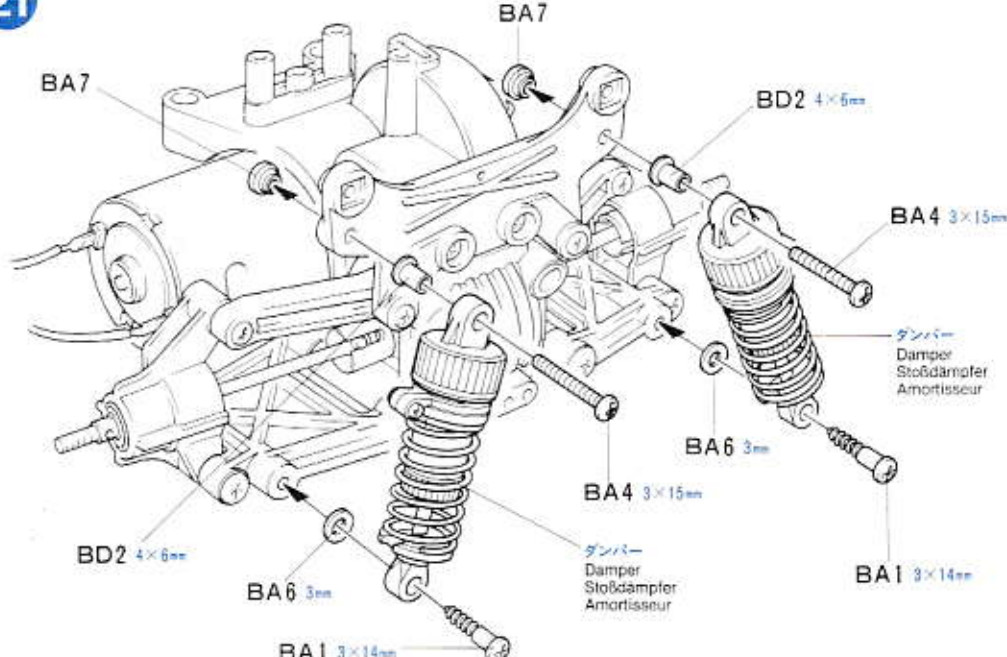
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Sätze machen.
★Faire 4 jeux.

V8 ★BD5をちぢめてとりつけます。
★Compress spring to attach V8.
★Feder zusammendrücken, um V8 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V8.



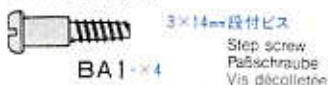
★ビスをゆるめ、スプリングの硬さを調節します。
★Loosen tapping screw and slide down V3 to increase coil spring stiffness.
★Schraube lockern und V3 hinunterschieben, um Federspannung zu verstärken.
★Desserrer la vis et descendre V3 pour augmenter la dureté du ressort.

21



22 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



23 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ビス袋詰 D)
(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



※の部品はキットに含まれません。

Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

CHECKING R/C EQUIPMENT (See right.)

1. Install battery.
2. Extend antenna.
3. Loosen and extend.
4. Connect charged battery.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Trim levers neutral.
8. Keep sticks in neutral.
9. Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE (Siehe Bild rechts.)

1. Batterien einlegen.
2. Ausziehbare Antenne.
3. Aufwickeln und langziehen.
4. Voll aufgeladener Akku.
5. Schalter ein.
6. Schalter ein.
7. Trimmhebel neutral stellen.
8. Hebel in Mittelstellung.
9. Dies ist die Neutralstellung der Servos.

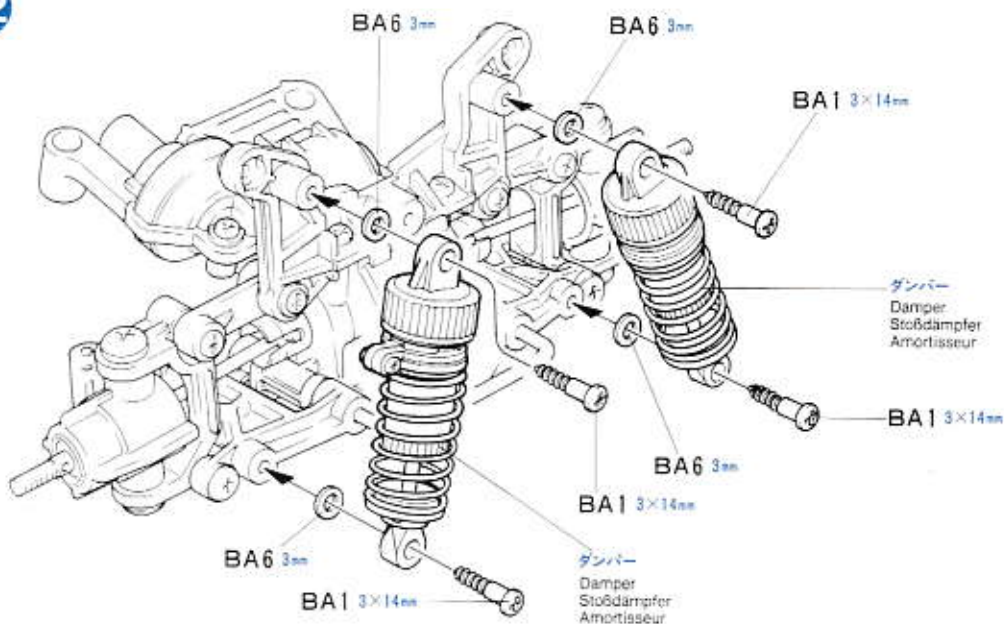
VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C (Voir à droite.)

1. Mettre en place la batterie.
2. Déployer l'antenne.
3. Dérouler et déployer le fil.
4. Charger complètement la batterie.
5. Mettre en marche.
6. Mettre en marche.
7. Placer les trims au neutre.
8. Mettre les manches au neutre.
9. Les servos doivent être au neutre.

TAMIYA COLOR CATALOGUE

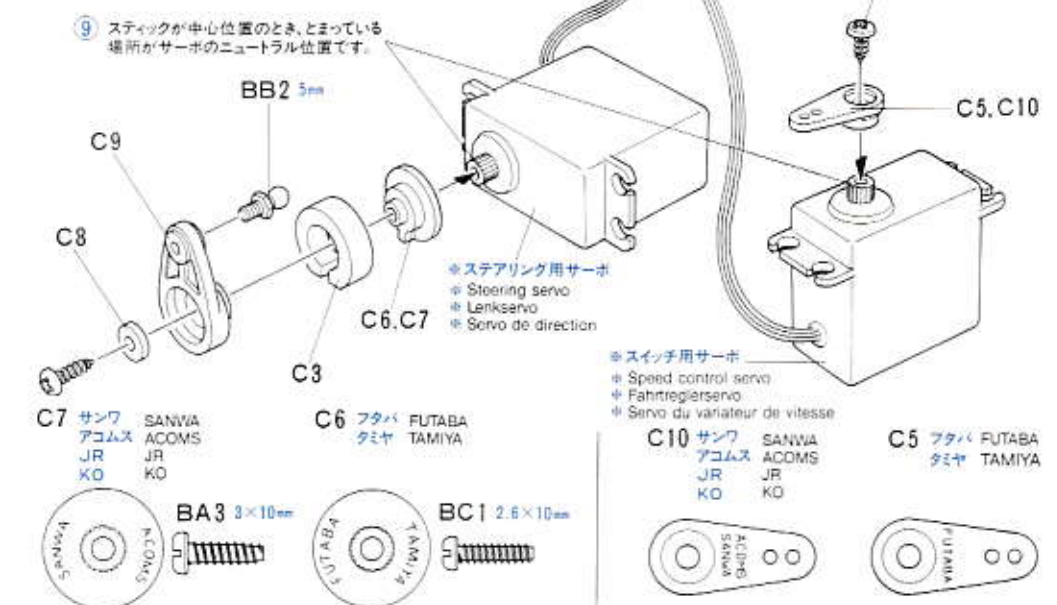
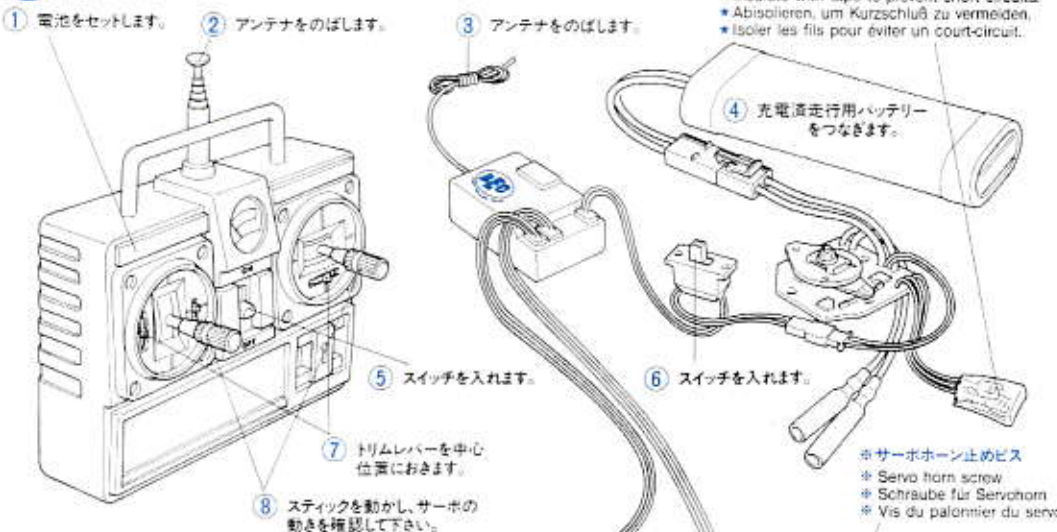
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French and Japanese versions available.

22



23

ラジオコントロールメカのチェック



24 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



BA3 ×6



BA6 ×5

25 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (C))

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



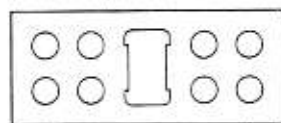
BC3 ×1



BC7 ×1

(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)



BP3 ×1 レジスターカバー
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance

26 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



BA3 ×2

(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)



BP5 ×1 スイッチロッド
Speed control rod
Fahrtreglergestänge
Tringlerie du variateur

(スイッチには接点グリスを)

スピードコントロールスイッチの
接点部分にはタミヤ接点グリスを
たっぷりつけて下さい。火花の発
生による接触不良を防ぎ、電流の
流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT

Apply switch lubricant to speed control contact points for good current flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL

Schalter-Schmiermittel auf den Kontakten des Fahrtreglers schützt vor schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS ELECTRIQUES

Appliquer du nettoyant sur les points de contact du variateur pour assurer un passage franc du courant.

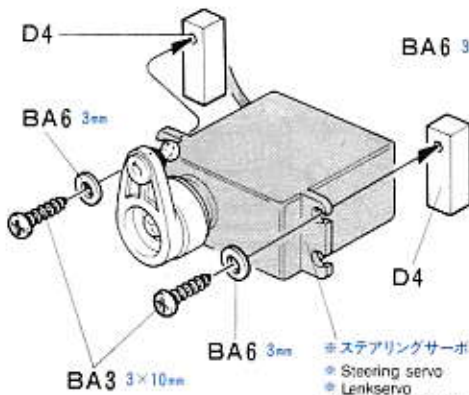
24

(※ スイッチサーボ)

※ Speed control servo
※ Fahrtreglerservo
※ Servo du variateur de vitesse

(※ ステアリングサーボ)

※ Steering servo
※ Lenkservo
※ Servo de direction



D4

BA6 3mm

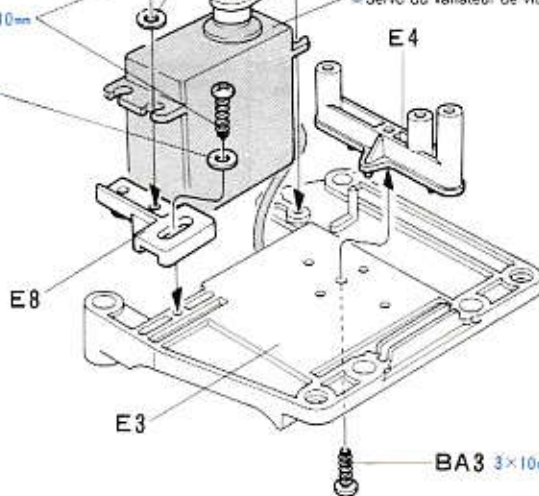
BA3 3×10mm

※ ステアリングサーボ
※ Steering servo
※ Lenkservo
※ Servo de direction

BA6 3mm BA3 3×10mm

(※ スイッチサーボ)

※ Speed control servo
※ Fahrtreglerservo
※ Servo du variateur de vitesse



BA3 3×10mm

BA6 3mm

E4

E8

E3

BA3 3×10mm

25

3段変速スイッチ
Speed controller
Fahrtregler
Variateur de vitesse

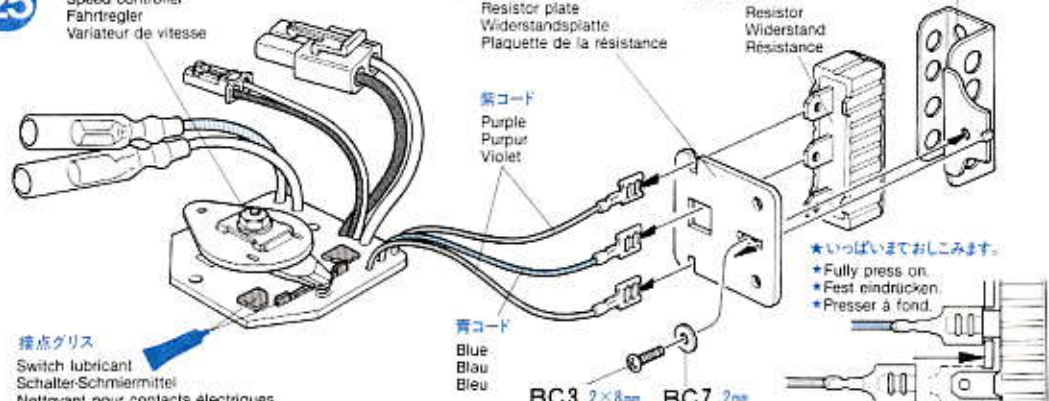
BP2 レジスタプレート

Resistor plate
Widerstandsplatte
Plaquette de la résistance

SA5 3端子レジスタ

Resistor
Widerstand
Resistance

BP3



接点グリス

Switch lubricant
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts électriques

紫コード

Purple
Purpur
Violet

青コード

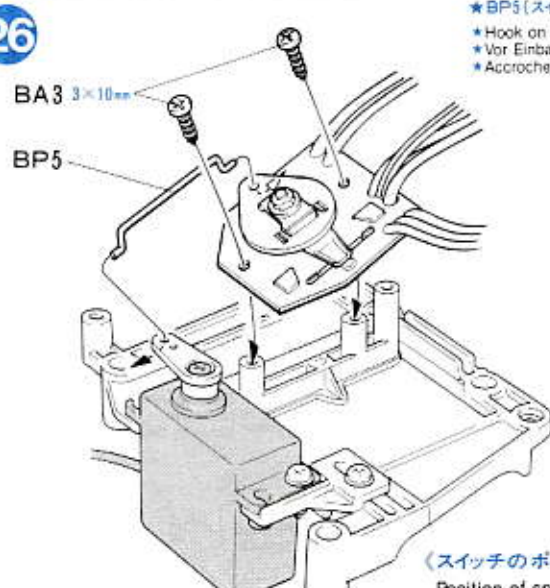
Blue
Blau
Bleu

BC3 2×8mm

BC7 2mm

★ いっぱいまでおしこみます。
★ Fully press on.
★ Fest eindrücken.
★ Presser à fond.

26



BA3 3×10mm

BP5

★ BP5 (スイッチロッド) をかけておろします。

★ Hook on rod before installing speed controller.
★ Vor Einbau des Fahrtreglers Fahrtreglergestänge einhängen.
★ Accrocher la tringlerie avant d'attacher le variateur de vitesse.

スピードコントロールスイッチの
接点部分にはタミヤ接点グリスを
たっぷりつけて下さい。火花の発
生による接触不良を防ぎ、電流の
流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT

Apply switch lubricant to speed control contact points for good current flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL

Schalter-Schmiermittel auf den Kontakten des Fahrtreglers schützt vor schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS ELECTRIQUES

Appliquer du nettoyant sur les points de contact du variateur pour assurer un passage franc du courant.

(スイッチのポジション)

Position of speed controller
Einbaulage des Fahrtreglers
Position du variateur de vitesse

後進 停止 前進
Reverse Stop Forward
Rückwärts Marche arrière Marche avant



前進 最高速
Forward top speed
Vorwärts Top-Speed
Marche avant pleine vitesse

停止
Stop

後進
Reverse
Rückwärts
Marche arrière

★ 最高速をとり過ぎてしま
うときは、サーボホーン
の穴位置を変えます。
★ When servo stroke is too great,
move to hole closer to axis.
★ Bei zu großem Servoweg, ein
Loch näher am Drehpunkt
einhängen.
★ Quand la course du servo est
trop grande, ajuster au trou
le plus proche de l'axe.

★ 停止位置の少しのズレは、トリムレバーで調整します。
★ Use trim levers for final adjustment.
★ Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★ Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

27 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビス袋詰 (C))
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



28 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



<溶剤、ネジ止め剤についての注意>
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも使われる場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、ついたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。



CAUTION ON THINNER AND LIQUID
THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

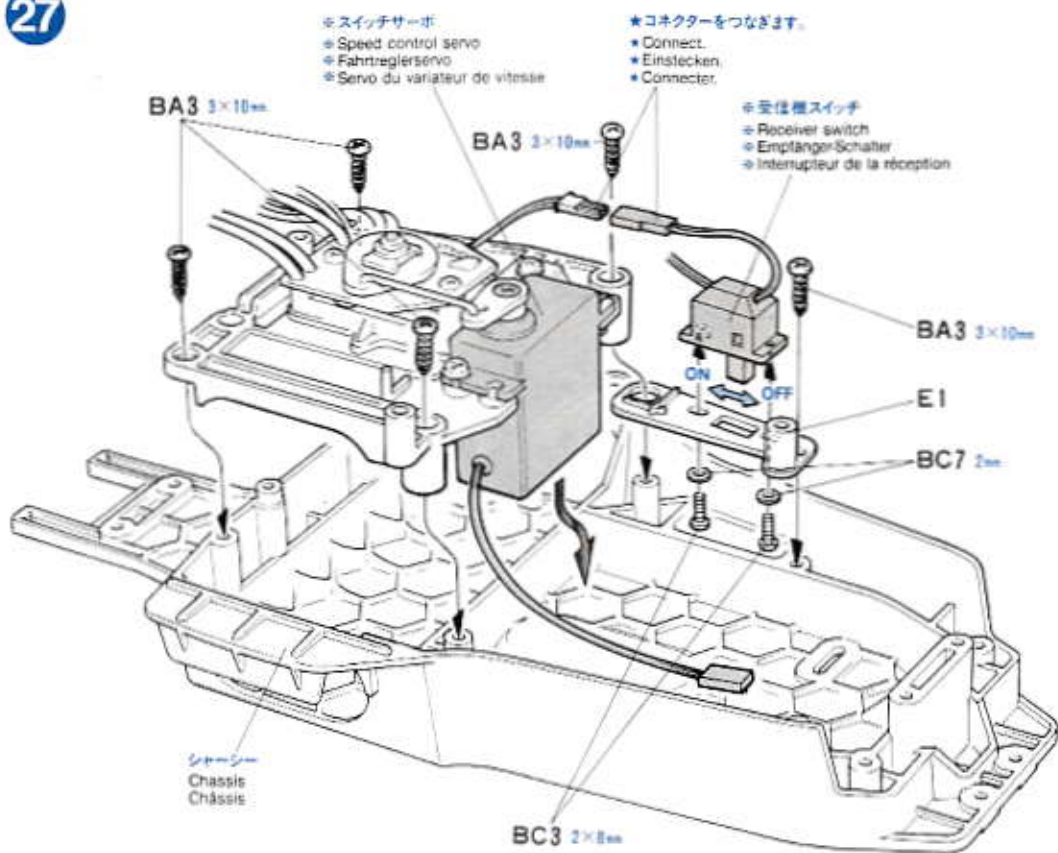
VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND
FLÜSSIGEN
SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

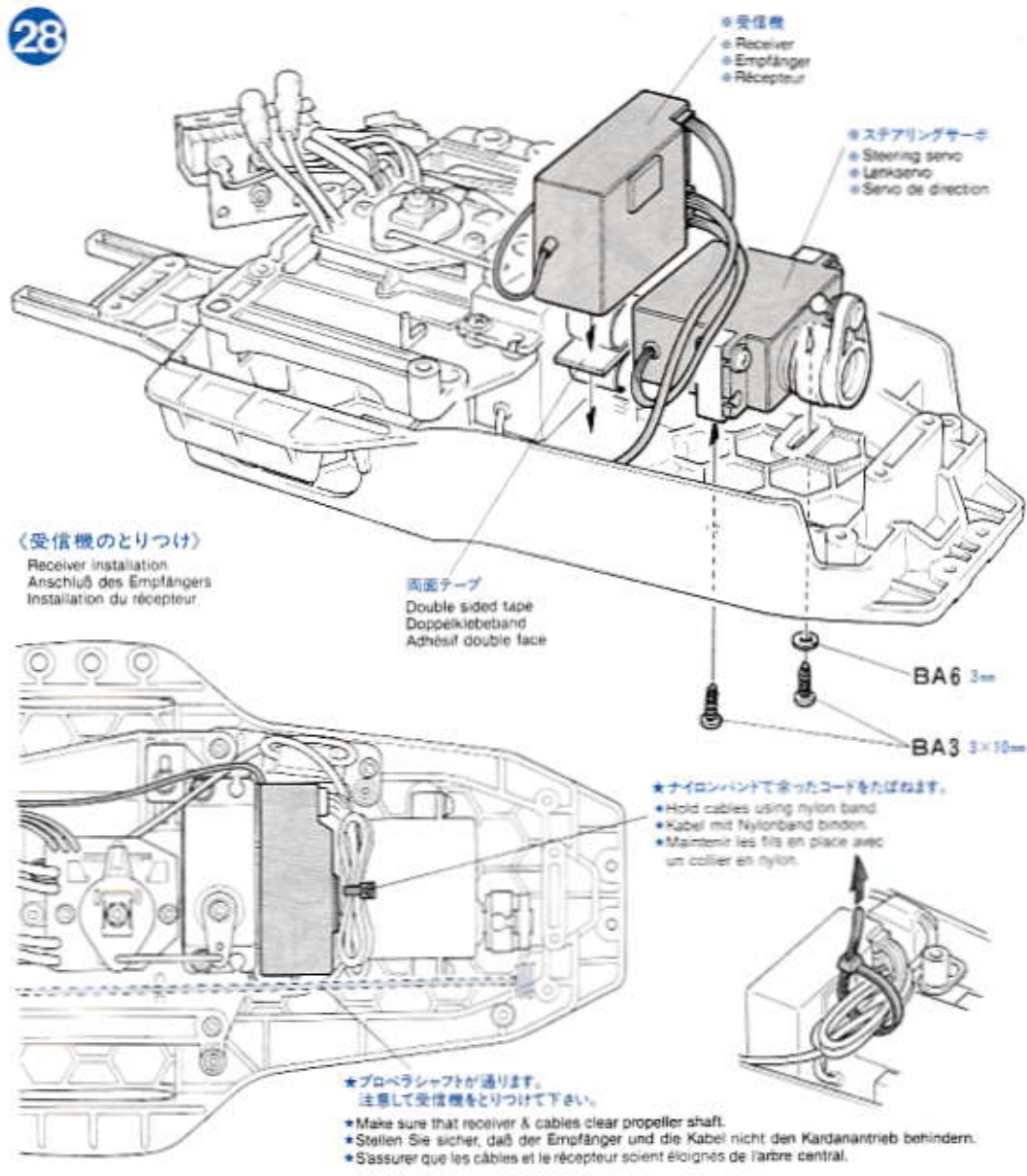
PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS
ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

27

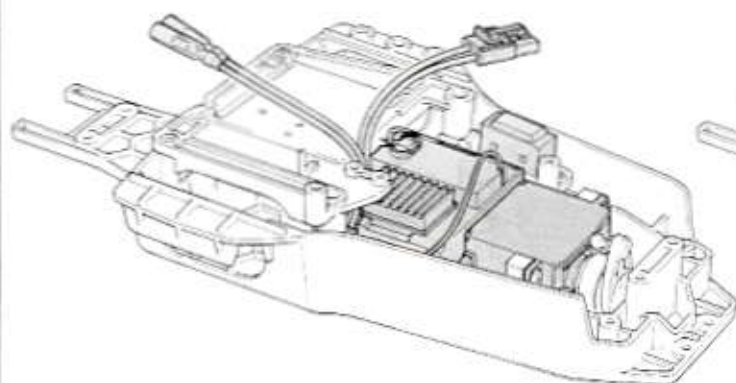


28



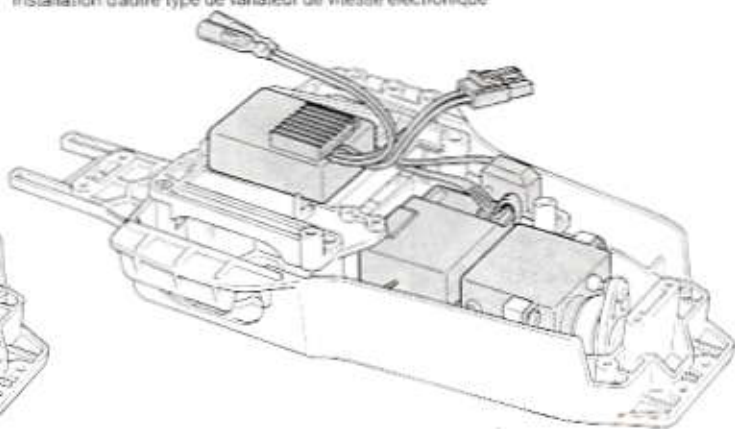
〈C.P.R.ユニットP-100Fを使用する場合〉

C.P.R. Unit P-100F
C.P.R. Einheit P-100F
Élément de Réception C.P.R. P-100F



〈FETアンプ付プロボを使用する場合〉

Installing a separate electronic speed control
Einbau von anderen elektronischen Fahrtreglern
Installation d'autre type de variateur de vitesse électronique



29 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISÉES

〈ビス袋詰(B)〉

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



〈プレス部品袋詰〉

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

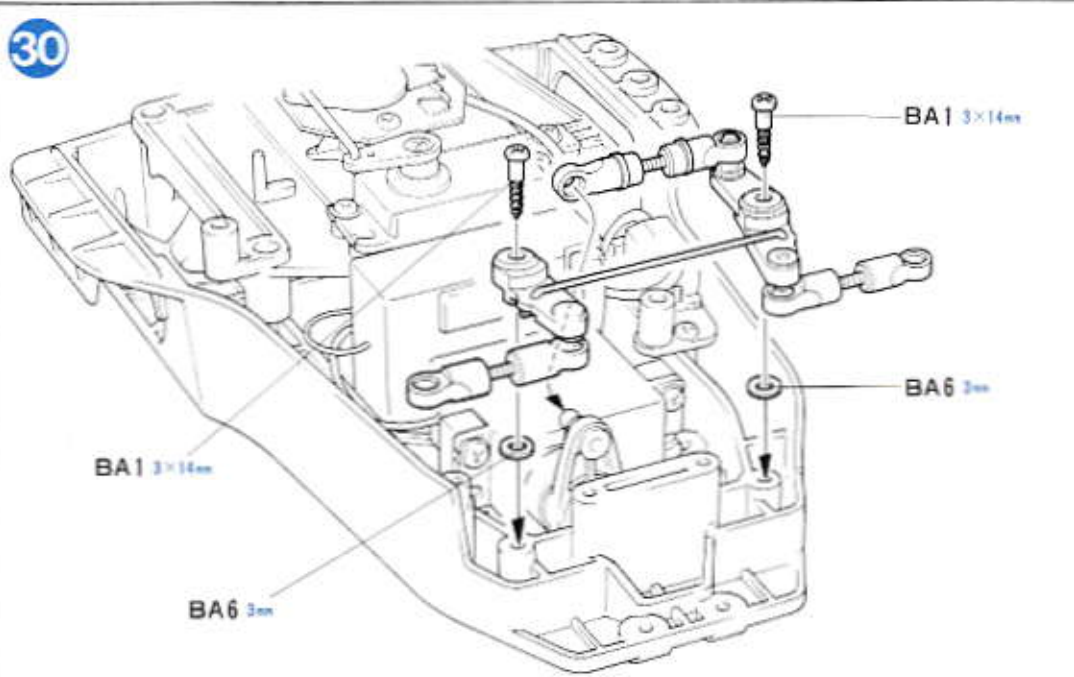
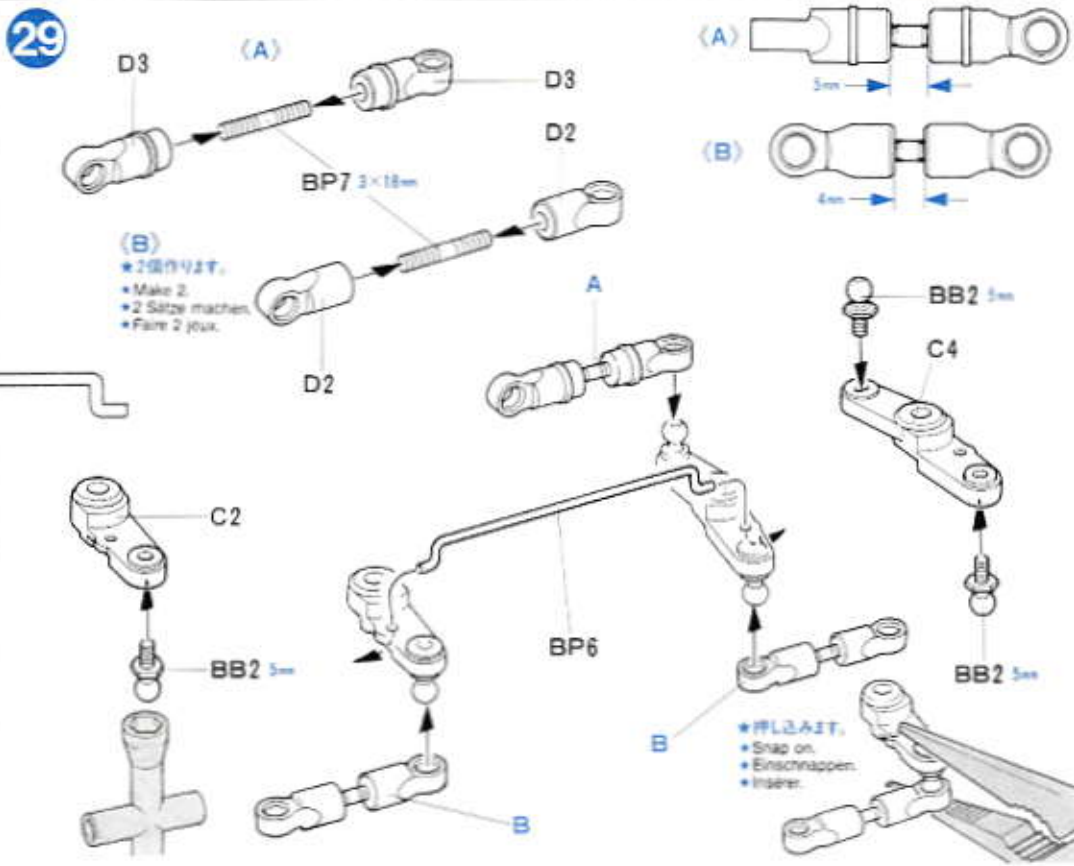
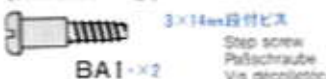


30 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISÉES

〈ビス袋詰(A)〉

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



OPTIONS

SP No 355 18T, 19T AVピニオンセット
SP No 356 20T, 21T AVピニオンセット
50355 18T & 19T AV Pinion Gears
50356 20T & 21T AV Pinion Gears



31 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BA3・×4

(モーターコードのつなぎ方)

MOTOR CABLES
MOTORKABEL
FILS DU MOTEUR



C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

赤コード、プラスコード(+)

Red or (+)
Rot oder (+)
Rouge ou (+)

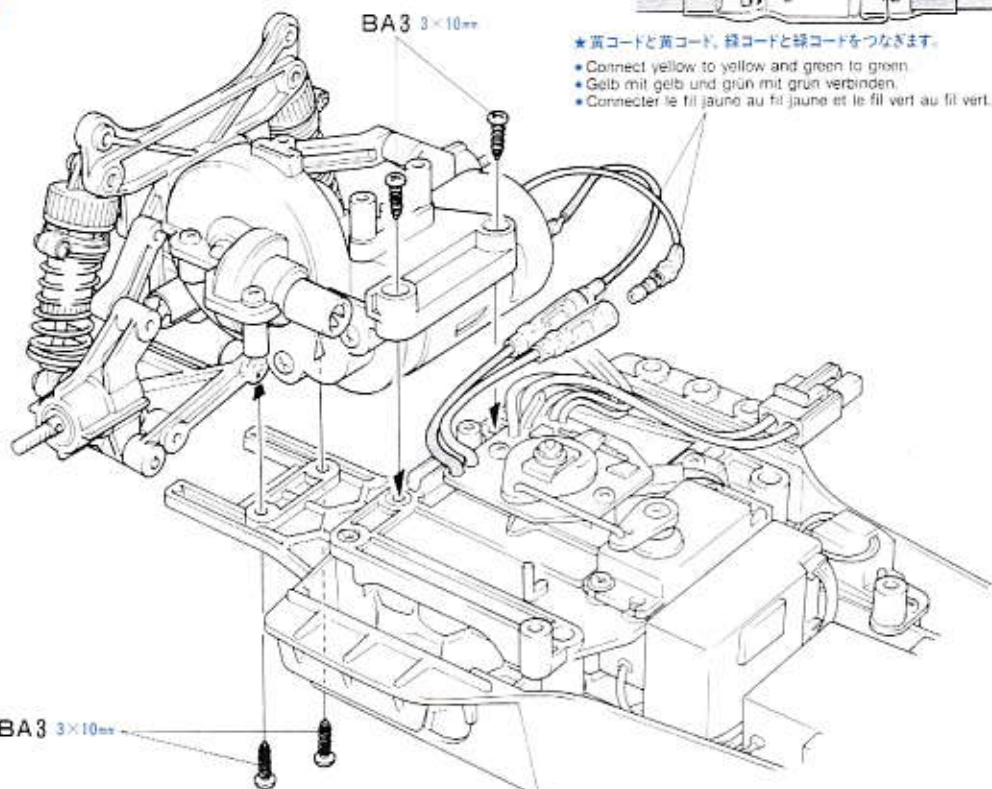
黄コード
Yellow
Gelb
Jaune

黒コード、マイナスコード(-)

Black or (-)
Schwarz oder (-)
Noir ou (-)

緑コード
Green
Grün
Vert

31



★黄コードと黄コード、緑コードと緑コードをつなぎます。

- Connect yellow to yellow and green to green.
- Gelb mit gelb und grün mit grün verbinden.
- Connecter le fil jaune au fil jaune et le fil vert au fil vert.

BA3 3×10mm

32 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰)



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

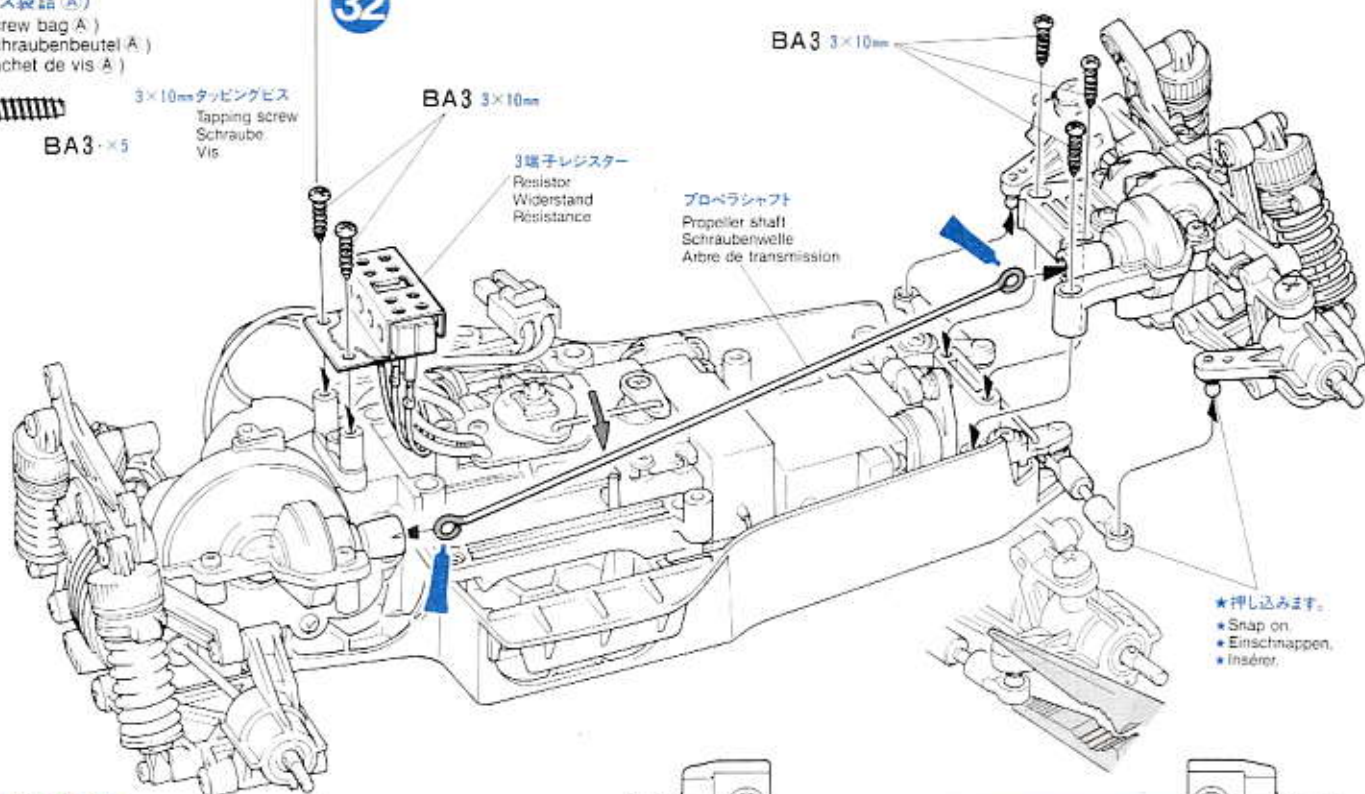
BA3・×5

32

BA3 3×10mm

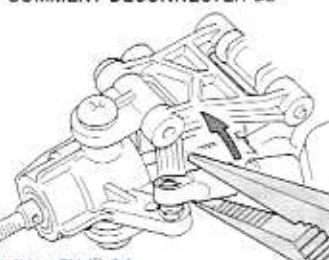
3端子レジスター
Resistor
Widerstand
Resistance

プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Axe de transmission



- ★押し込みます。
- Snap on.
 - Einschnappen.
 - Insérer.

(D2のはずしかた) HOW TO REMOVE D2 ENTFERNEN DES D2 COMMENT DECONNECTER D2



- ★ひねってはずします。
- Pinch with long nose pliers and twist.
 - Mit Flachzange packen und drehen.
 - Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

<ステアリングのニュートラル位置>

Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

★アップライトを右が回のように一直線になるように調整します。

- Adjust so that uprights are parallel to each other (No toe-in).
- So einstellen, daß die Achsaufhängung parallel zueinander stehen (ohne Neigung nach innen).
- Ajuster de sorte que les bras de direction soient parallèles l'un à l'autre, comme indiqué.

★サーボは必ず、ニュートラル状態にしておきます。

- Make sure the servo is at neutral.
- Servo soll in Neutralstellung sein.
- S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

33 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



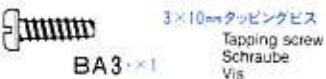
34 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



35 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



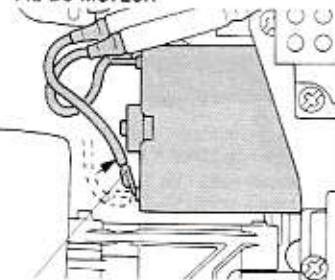
(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



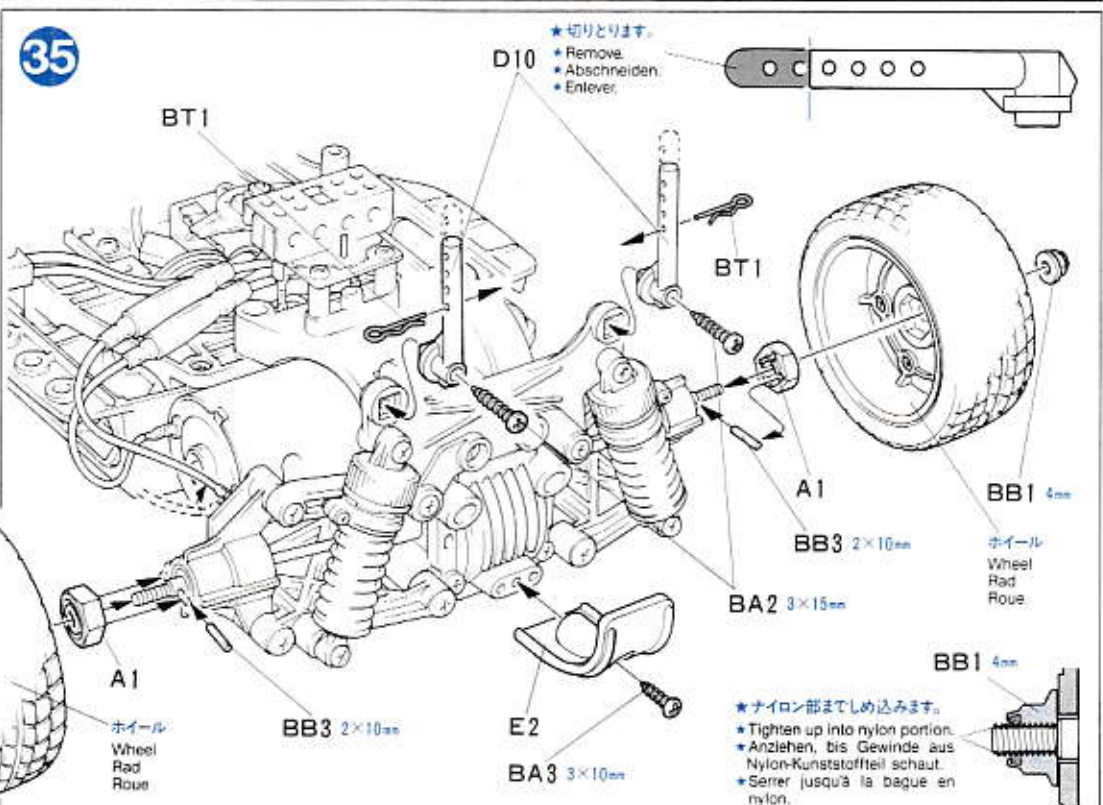
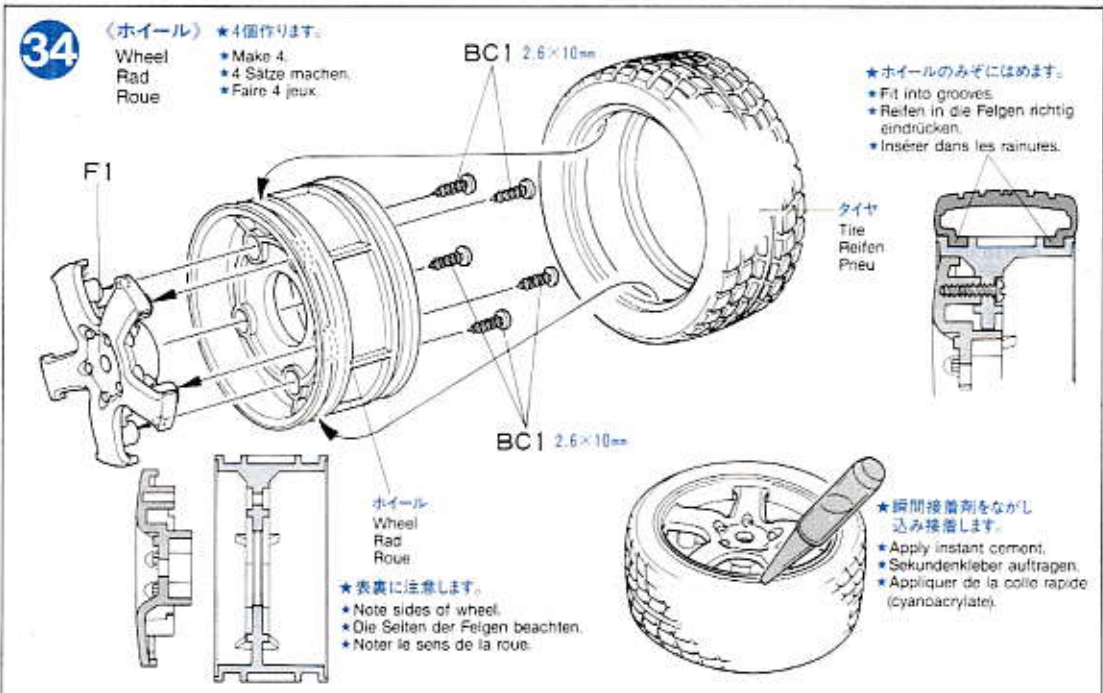
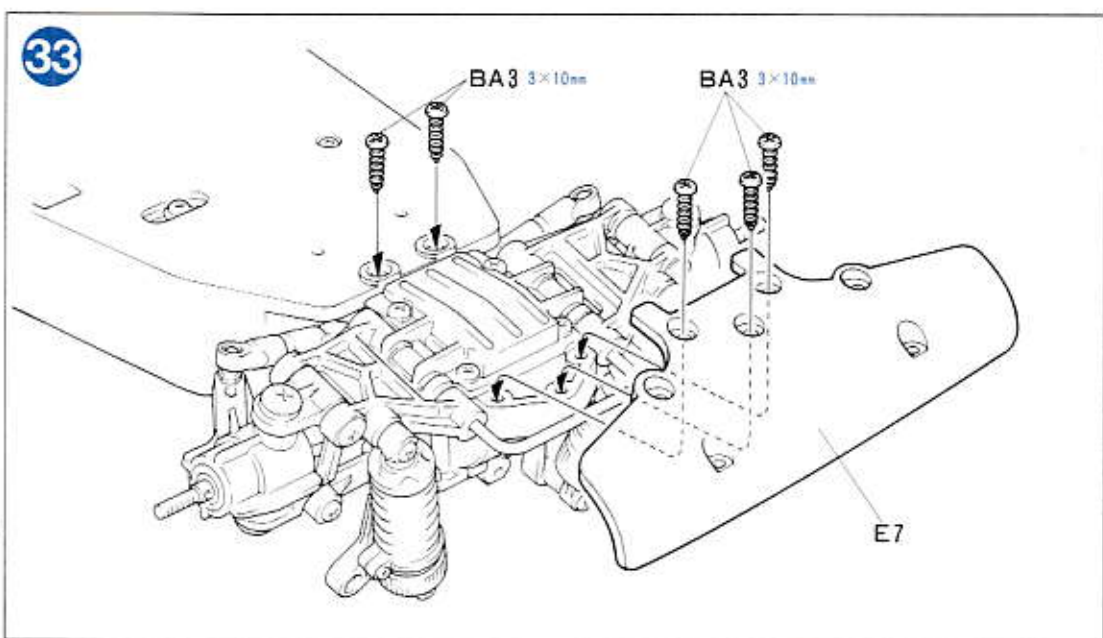
(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



〈モーターコード〉
MOTOR CABLE
MOTORKABEL
FIL DU MOTEUR

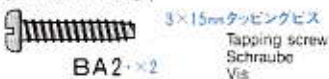


★折り曲げます。
★Bend.
★Biegen.
★Plier.



36 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

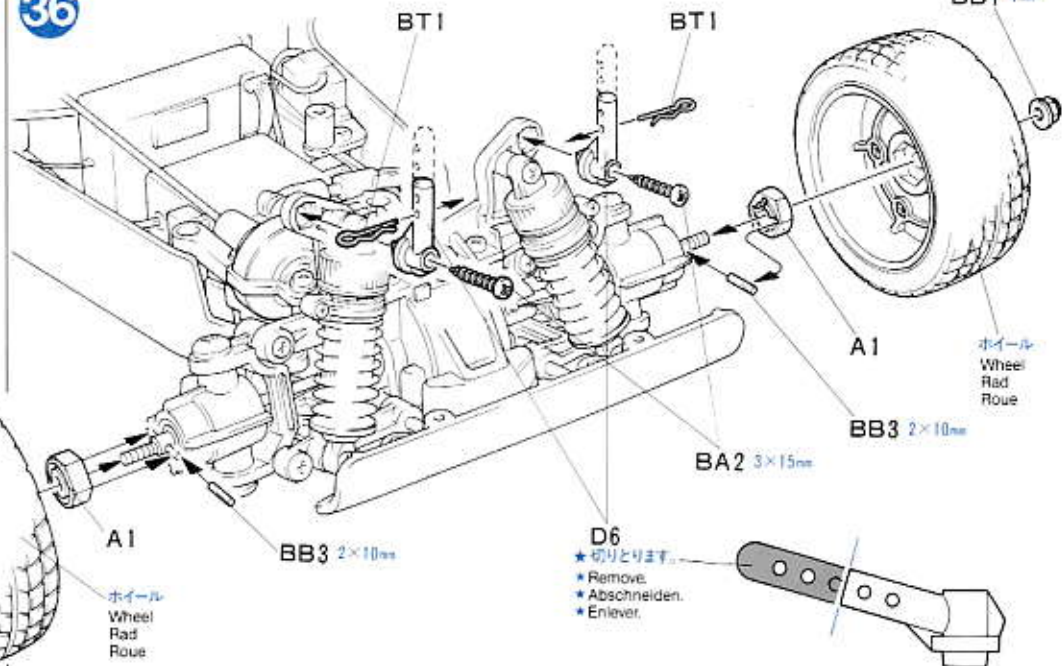


BA2 ×2

BB1 4mm



36



(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



BB1 ×2

BB3 2×10mm

×2

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



BT1 ×2

37 <使用する工物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



BA3 ×2



BA6 ×2

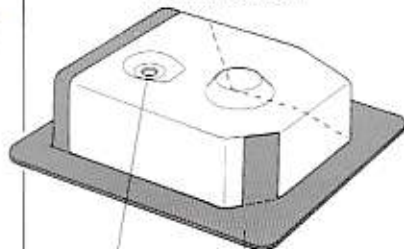
(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



BT2 ×1

37

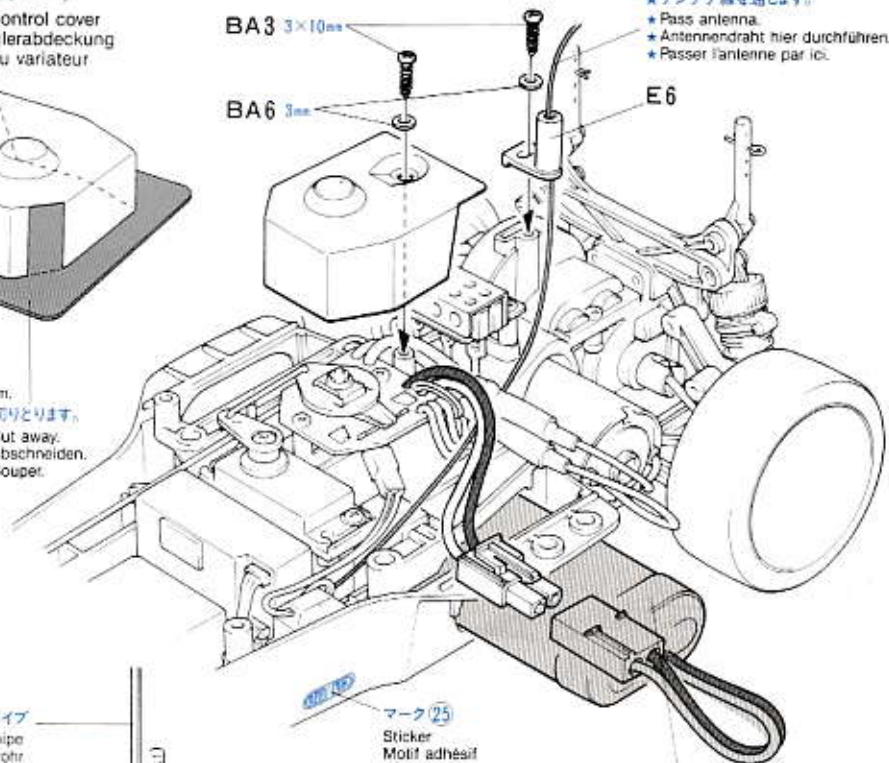
<スイッチカバー>
Speed control cover
Fahrtriglerabdeckung
Capot du variateur



BA3 3×10mm

BA6 3mm

×2



※7.2Vレーシングバック
※ Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
※ Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
※ Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V "Racing"

注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
★ Disconnect battery when not using the car.
★ Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★ Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

TAMIYA CRAFT TOOLS

PIN VISE

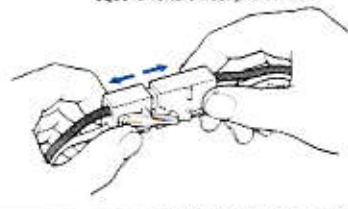
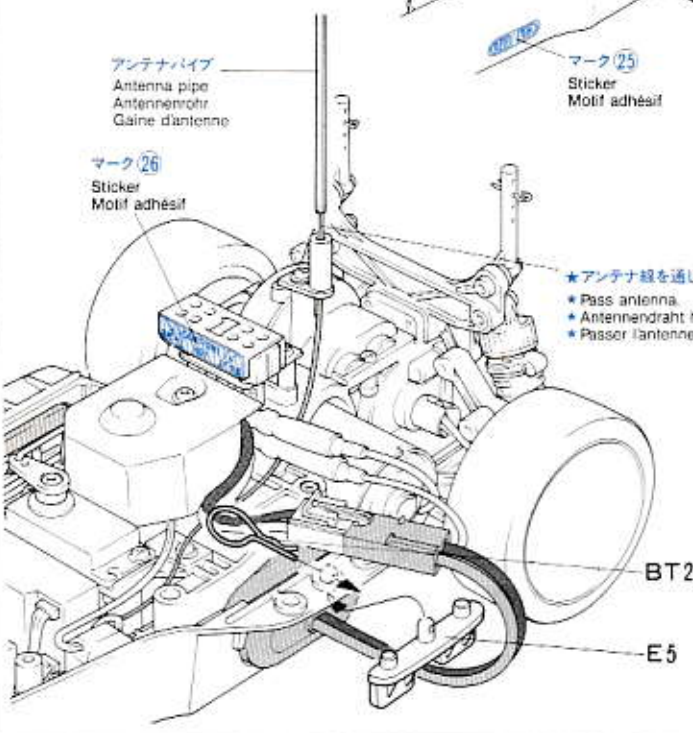
精密ピンバイス

ITEM 74011

CURVED SCISSORS

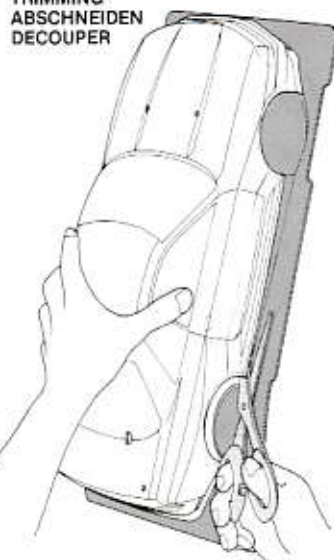
曲線はさみ
(プラスチック用)

ITEM 74005



〈切りとり〉

TRIMMING
ABSCHNEIDEN
DECOUPER



〈塗装する前に〉

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。

PREPARING PARTS FOR PAINTING
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove oily smears, then rinse off detergent and allow to dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

〈使用する塗料〉

PAINTS REQUIRED
ERFORDERLICHE FARBEN
TEINTES DE PEINTURES A
EMPLOYER

ポリカーボネート塗料
TAMIYA POLYCARBONATE PAINT

PS-23●ガンメタル / Gun metal / Metall-
grau / Gris acier

タミヤカラー
TAMIYA PLASTIC PAINT

TS-38●ガンメタル / Gun metal / Metall-
(X-10) grau / Gris acier

39 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

〈ビス袋詰 (A)〉
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BA3 ●×2

3mm ワッシャー
Washer
Boilagscheibe
Rondelle
BA6 ●×2

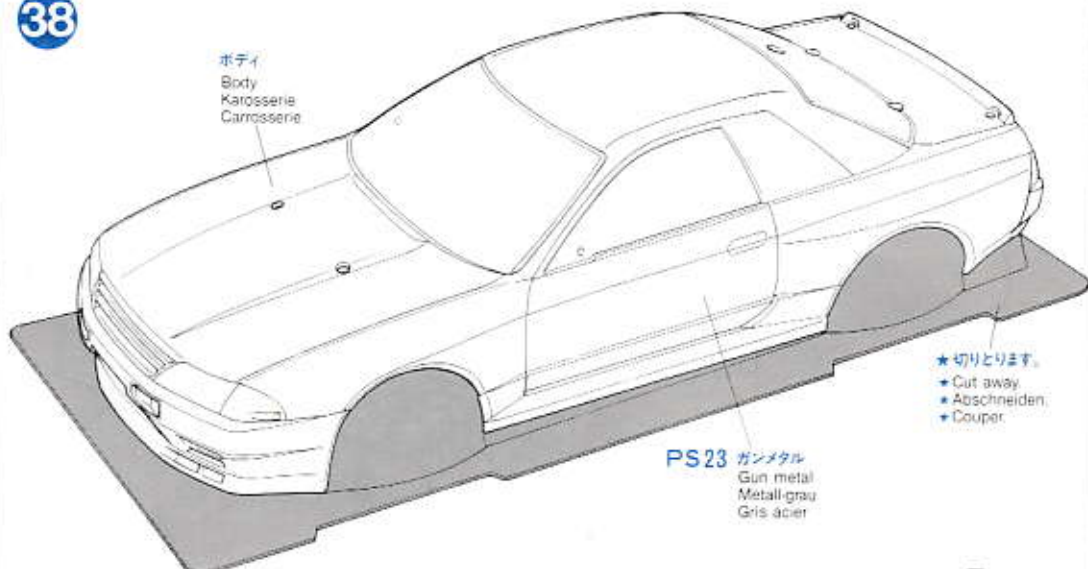
〈工具袋詰〉
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epinole métallique
(petite)
BT1 ●×2

ラバーブッシュ
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc
BT4 ●×2

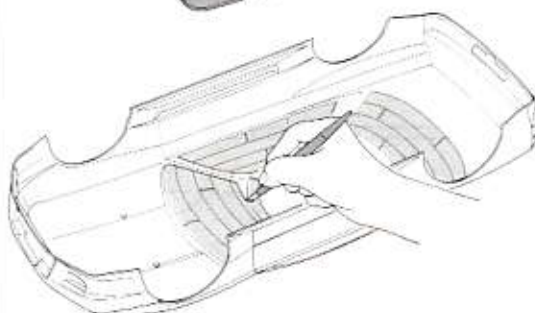
38

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



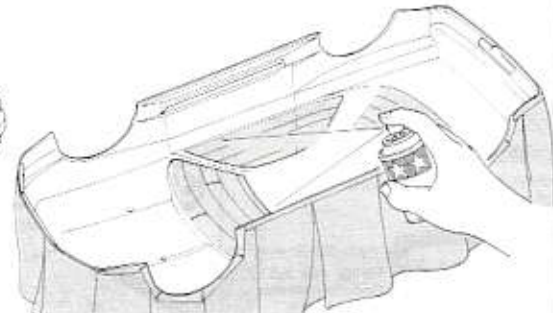
★切りとります。
★Cut away
★Abschneiden,
★Couper

PS23 ●ガンメタル
Gun metal
Metall-grau
Gris acier



★ウインドウ部分をマスキングします。

★Mask off window areas.
★Fenster abkleben.
★Masquer les parties vitrées avec de l'adhésif.



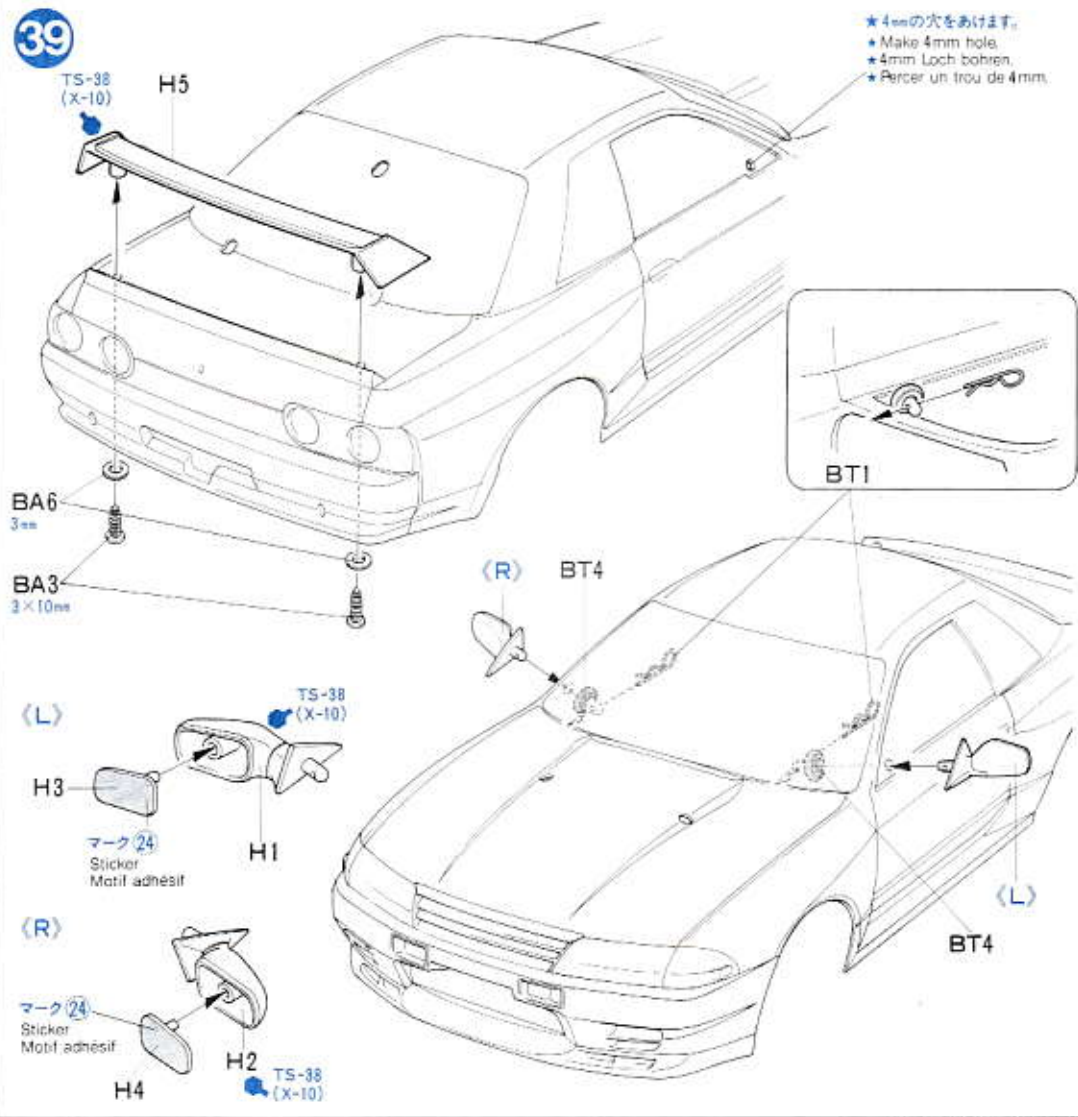
★ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。

★Paint from inside using paints for polycarbonate.
★Von innen mit Lexan-Farben die Karosserie bemalen.
★Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate.

39

TS-38
(X-10)

H5



★4mmの穴をあけます。
★Make 4mm hole.
★4mm Loch bohren.
★Percer un trou de 4mm.

BT1

BA6
3mm

BA3
3×10mm

(R) BT4

(L)

H3

マーク 24
Sticker
Motif adhésif

H1

(R)

マーク 24
Sticker
Motif adhésif

H4

H2

TS-38
(X-10)

BT4

《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる際に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の少し切りとり指定された場所にはりあわせませう。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずず裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may be wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS DE DÉCORATION
AUTO-ADHÉSIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

41 《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《工具袋詰》

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

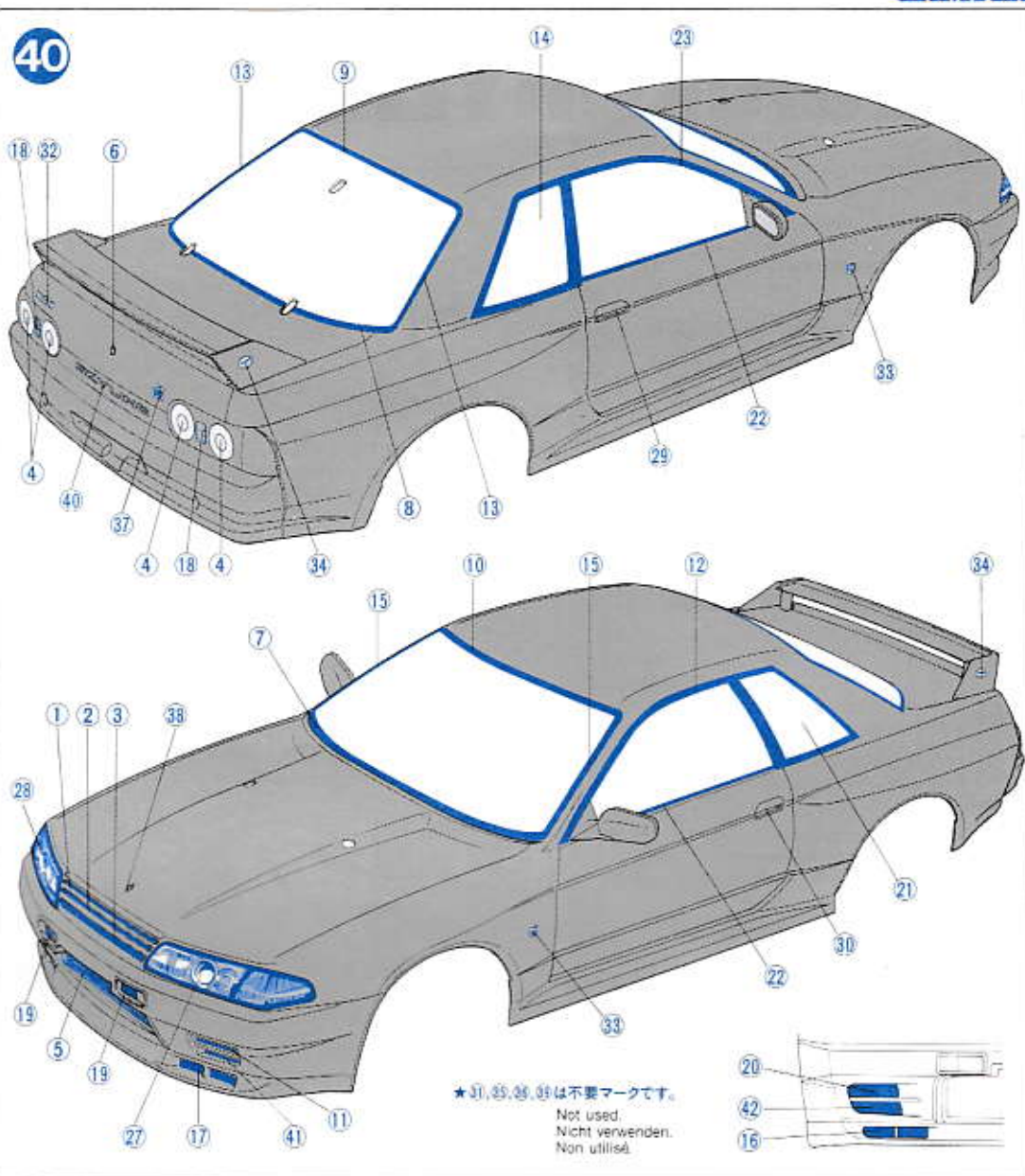
BT1 - ×4

《BT1の工作》

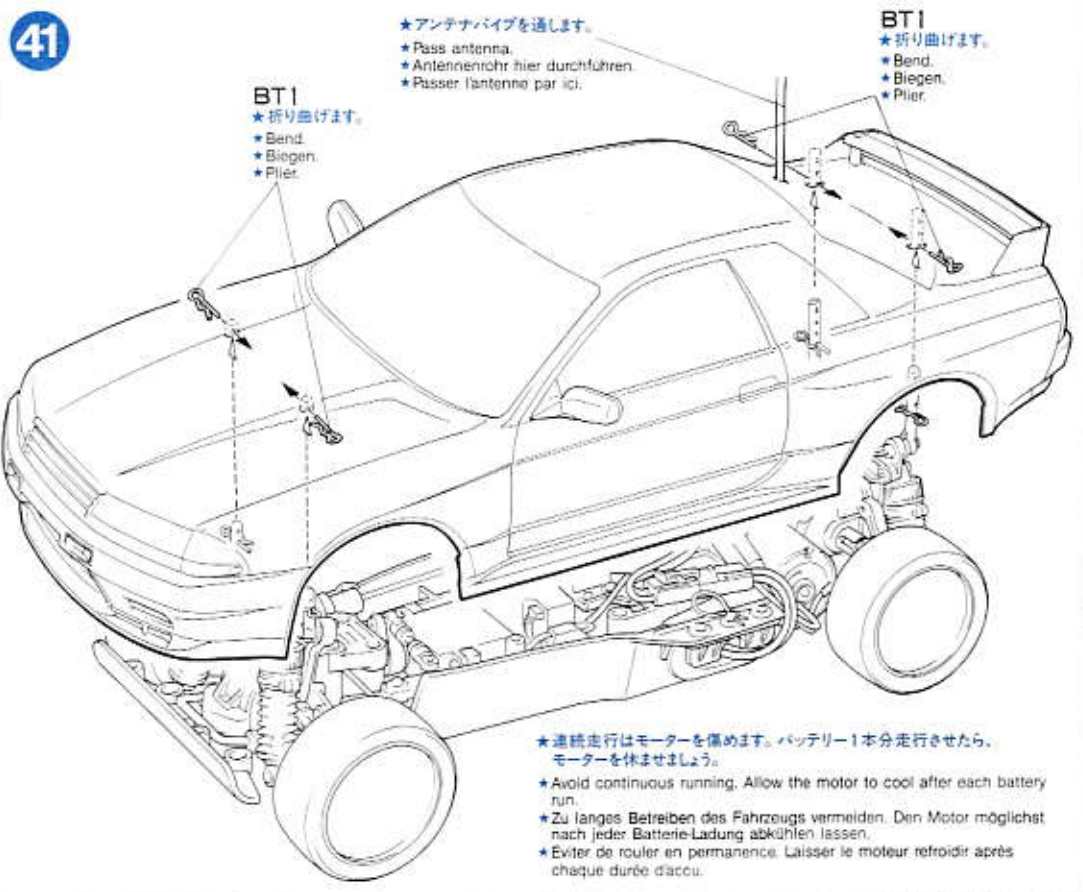
Modifying snap pin
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



★折り曲げます。
★Bend.
★Biegen.
★Plier.



★31, 35, 36, 38は不要マークです。
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.



★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr hier durchführen.
★Passer l'antenne par ici.

BT1

★折り曲げます。
★Bend.
★Biegen.
★Plier.

BT1

★折り曲げます。
★Bend.
★Biegen.
★Plier.

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Zu langes Betreiben des Fahrzeugs vermeiden. Den Motor möglichst nach jeder Batterie-Ladung abkühlen lassen.
★Éviter de rouler en permanence. Laisser le moteur refroidir après chaque durée d'accu.

NISSAN SKYLINE GT-R NISMO

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

《走行および取扱いの注意》

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくて済みます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

●人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。

●道路では絶対に走らせないで下さい。

●通信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確かめて下さい。

《走行前の点検・チェック》

走行の前には、必ず下図のポイントを確認して下さい。故障や事故を防ぐために欠かせないことです。タイヤを浮かして行うのがよいでしょう。

★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間くらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

1 各部のネジに、ゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意します。

2 送信機の電池の容量は不足していませんか。送信機のメーターで確認し、不足している場合は電池を取りかえるか、充電して下さい。

3 走行用カドニカバッテリーの充電は充分ですか。受信機電源が共用のため、バッテリーの容量が減っていると受信機が正常に動作しなくなります。

4 ステアリングは左右に確実に動きますか。また直進も調節して下さい。

●車を手前から向うに走らせ、直進を確かめます。まがるようでしたら、ステアリングスティックのトリムレバーをまがる向きと逆に動かして調整します。

5 スイッチは最高速に確実に入りますか。また確実に止まるかも確認。

6 スイッチに接点グリスを塗ってありますが、接点グリスが塗ってなかったり、スイッチにホコリ等がついていると焼きつきの原因となります。必ず接点グリスを塗っておきます。

7 コードが切れかかっていたり、ビニールがむけていたりしていませんか。ビニールがむけてしまうとショートの原因があります。ビニールテープなどをまいて絶縁して下さい。

8 グリスアップは確実ですか。ドライブシャフトなどの軸受け部分、サスペンションなどの可動部には必ずグリスを塗ります。

《スイッチの取扱い上の注意》

電動RCカーは、強力なカドニカバッテリーや高性能モーターが使われることなどにより、最大200ワット以上もの大量の電気が配線関係に流れます。このため配線をまちがえたり、調整や扱い方が悪いと受信機やサーボ、スピードコントローラー、モーターなどをこわしてしまうこととなります。特に次のようなことに注意して下さい。

《レジスターが発熱します》

3段変速スイッチが最高速に入っていない時、走行している車を手でムリに止めたり、組立てが悪かったり、シャフトに物がからんだりして回転がスムーズでないとレジスターが過熱して焼き切れたり、部品をどかししたりします。

最高速に入らない状態



3段変速スイッチが最高速に入らない状態で長く走行させるとやはりレジスターが過熱します。又スイッチの調節不良のときも同じです。

最高速に入らない状態



《モーターがこわれます》

車が障害物に出たり、はさまったりして動けない時に、ムリに車を動かそうとするとモーターがこわれます。

最高速



《車が暴走します》

スピードコントローラーが停止の位置にない時にバッテリーをつくと車が暴走します。必ずタイヤを浮かした状態にして、スピードコントローラーが停止の位置にあることを確かめてから、バッテリーをつないで下さい。

《走行させる時の手順》

1. 走行用バッテリー、送信機の電池をセット。
2. 送信機のスティック、トリムレバーがニュートラル(中立)の位置にあることを確認する。

3. 送信機のスイッチを入れる。

4. 受信機のスイッチを入れる。

5. スティックを動かし、各部の動きを確認、必要ならトリムレバーで調整する。

★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。

★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

《走らない時の点検・チェック》

《走行前の点検・チェック》をしたのに、どうも走らなくなったモデルがうまく走らない、走っても途中で動きがおかしくなりました。そんな時のためのチェックポイントです。

1 モーターの故障、配線を外してモーターのリード線を直接電池につないで確認できます。モーターがまわるようでしたら、他の部分の故障が考えられます。

2 スイッチの接触不良、接点が焼けていたりよれていないでしょうか。又スイッチからモーター、レジスターへの配線は確実につなげてありますか。

3 サーボホーンの位置は正しい位置につけてあるでしょうか。左右の曲り方が同じになる位置にとりつけて下さい。強い衝撃を受けてステアリングがもたらなくなった時は、サーボセーバー及びタイロッドをチェックして下さい。

4 送信機、受信機のアンテナは正しく伸ばされているでしょうか。

5 シャフトに草がからんだり、小石がはさまっていませんか。そのまま走らせるとモーターの焼きつきを起します。きれいにのりのせて下さい。

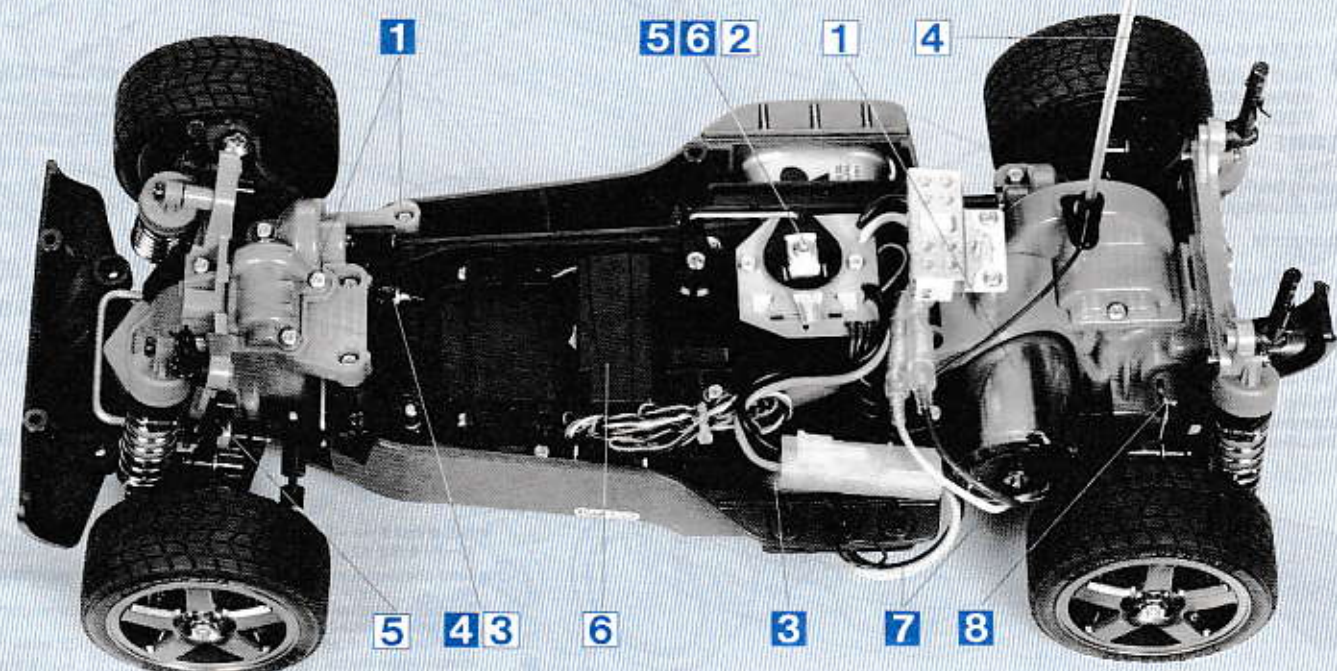
6 ラジオコントロールメカニズムの故障。ご使用のメカニズムのメーカーのアフターサービスをご利用下さい。モーター及びラジオコントロールメカニズムは、非常に精密に作られています。ていねいに扱って下さい。

《走行後の整備》

走行後は、いつでもモデルの性能を保つために必ず手入れをしましょう。

●砂や泥、汚れなどをふきとっておきましょう。

●キヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。



INSPECTION BEFORE OPERATION

Be sure to check the points shown in the figure before starting operation. This is necessary to prevent trouble and accidents.

In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of the steering and speed controller.

- 1 Make sure that screws, particularly grub screws are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for the transmitter and receiver are new by means of meter or lamp.
- 3 Make sure that Ni-Cd battery has been sufficiently charged. If battery is not charged, car may run out of control if the receiver and motor use the same battery.
- 4 Adjust steering servo and/or trim so that the car tracks in a straight line with transmitter at neutral.
- 5 Double check the speed controller for full travel to top speed and stop limits.
- 6 Did you apply switch lubricant to controller? Be sure to apply switch lubricant to reduce arcing and burning.
- 7 Double check the wiring for breaks and short circuits. Secure with vinyl tape.
- 8 Be sure to apply grease on bearings, moving portions of suspension, etc.

CAUTIONS

Because an electric powered radio control car utilizes high capacity Ni-Cd batteries and high per-

formance electric motors, current as large as 200 watts flow in the circuits. You must be very careful of all wiring, adjustments, and the handling of the speed controller, otherwise your receiver, servos or speed controller can be damaged. Please note the following carefully.

BURNT OUT RESISTOR

If the car stops due to some foreign object obstructing the wheels, the resistor of the speed controller can burn out.

1st - 2nd speed



Driving for long periods in the 1st or 2nd speeds can also burn out the resistor.

1st - 2nd speed



Stopping the wheels from rotating when the speed controller is at top speed will seriously damage or burn out the motor. Never impose too much of a load on the motor.

Top speed

**EINLAUFEN**

Nach Zusammenbau das Modell langsam die ersten 5 Minuten laufen lassen und dabei die Lenkung und Fahrregler auf gute Wirkung beobachten.

- 1 Darauf achten, daß alle Schrauben gut angezogen sind.
- 2 Batterien für Sender müssen voll sein.
- 3 Nur volle Akkus bringen volle Leistung evtl. nachladen. Wenn Akku schwach ist, besteht keine Kontrolle, da Empfänger und Motor die gleiche Stromquelle haben.
- 4 Lenkung muß einwandfrei arbeiten. Modell muß geradeaus fahren. Wenn Fahrzeug nach links oder rechts zieht, mit Trimmhebel nachjustieren.
- 5 Der Fahrregler muß auf Top-Speed gehen und genau stoppen.
- 6 Wurde der Fahrregler mit einem Schalter-Schmiermittel versehen? Ohne Schmiermittel kann der Fahrregler das Brennen anfangen. Daher auf jeden Fall — Schalter-Schmiermittel verwenden.
- 7 Kabel gut isolieren, um Kurzschluß zu vermeiden.
- 8 Auf Lager, bewegliche Teile der Aufhängung etc. Fett anbringen.

BITTE BEACHTEN!

Ein ferngesteuertes Auto mit Elektro-Motor braucht viel Strom und einen Motor mit großer Leistung. Bis zu 200 Watt! Alle Verdrahtungen, Einstellungen und der Fahrregler müssen vorsichtig gehandhabt oder si-

cher eingebaut sein, sonst können Empfänger, die Servos oder der Fahrregler beschädigt werden. Bitte folgendes beachten!

DURCHGESCHMORTER WIDERSTAND

Wenn das Fahrzeug durch ein Hindernis zum Stehen kommt, können die Räder blockiert werden und der Widerstand schmort durch.

1 - 2. Fahrstufe



Zu langes Fahren im 1. oder 2. Gang läßt den Widerstand heiß werden und durchbrennen.

1 - 2. Fahrstufe



Wenn der Fahrregler auf Top-Speed steht und die Räder plötzlich blockiert werden, kann der Motor beschädigt werden oder durchbrennen. Motor-Strom darf Höchstwert nicht überschreiten.

Top-Speed

**VERIFICATIONS AVANT ESSAIS**

Vérifier les points indiqués sur l'illustration ci-dessous avant de procéder aux essais. Ces opérations sont importantes pour éviter les pannes et les accidents. La première opération à effectuer après avoir terminé le montage est de laisser tourner le moteur lentement durant environ 5 minutes en variant en même temps le bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

- 1 S'assurer que toute la boulonnerie, particulièrement les vis pointeau, est suffisamment serrée.
- 2 S'assurer du bon état de charge des batteries d'alimentation de l'émetteur et de la réception.
- 3 S'assurer également que la batterie de propulsion a été suffisamment chargée, dans le cas contraire une perte de contrôle peut se produire du fait que la réception et le moteur utilisent la même source d'alimentation.
- 4 Régler la commande de direction, éventuellement avec le trim, de façon à ce que la voiture roule en ligne droite lorsque le manche est au neutre sur l'émetteur.
- 5 Vérifier avec une double attention à ce que le curseur du variateur de vitesse se déplace entièrement entre les positions stop et pleine vitesse.
- 6 Ne pas oublier d'appliquer du nettoyant pour contacts électriques sur la piste du variateur de vitesse pour éviter l'encrassement ou la formation d'arcs électriques.
- 7 Vérifier soigneusement le câblage pour prévenir les ruptures ou les court-circuits; isoler les points douteux avec du ruban adhésif.
- 8 Appliquer de la graisse sur les paliers, les points de pivotement des suspensions, etc...

PRECAUTIONS

Du fait qu'une voiture R/C électrique utilise un

moteur de hautes performances alimenté par une batterie de forte capacité, un courant d'environ 200 Watts traverse les circuits. Il convient donc de réaliser tous les câblages et de régler le variateur de vitesse avec le plus grand soin, autrement le récepteur, les servos ou le variateur peuvent être endommagés. Prière de noter également avec attention les points suivants.

GRILLAGE DE LA RESISTANCE

Si la voiture reste bloquée contre un obstacle empêchant la rotation des roues, la résistance du variateur de vitesse peut griller.

1^{ère} - 2^{ème} vitesse

Faire rouler la voiture trop longtemps en 1^{ère} ou en 2^{ème} vitesse peut également faire griller la résistance.

1^{ère} - 2^{ème} vitesse

Le blocage des roues tandis que le variateur est sur le contact pleine vitesse peut sérieusement endommager ou griller l'induct du moteur. Ne jamais imposer de telles surcharges au moteur.

Pleine vitesse

**CAR RUNS WITH SWITCH OFF**

Whenever battery is connected, the switch blade of the speed controller must be on the stop position or the car will run as soon as the battery is connected. Make sure to check stop position of speed controller, then connect battery.

TROUBLESHOOTING

- 1 If the motor does not function (a rare occurrence), remove wires and check the motor by directly connecting its lead wire to a fresh battery.
- 2 Is the contact of the controller good? Is it burnt or dirty? Are the wires of speed controller arm and plate long enough?
- 3 Is the servo horn in the proper position? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.
- 4 Antenna must be adjusted correctly.
- 5 When shafts or wheels become entangled, motor will overheat. Remove such hindrances immediately.
- 6 If the radio control unit is not satisfactory, inquire with the manufacturer. The radio control unit is very precisely constructed and must be handled with great care.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, do the following to keep optimum performance.

- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease on the suspension, gears, bearings, etc.

DAS FAHRZEUG FÄHRT, OBWOHL DER FAHRREGLER AUF AUS-STEHT

Wenn der Akku angeschlossen ist, muß der Fahrregler in der Stop-Position sein, klar — sonst haut das Fahrzeug ab. Vor Anschluß der Batterie muß Nullstellung des Fahrreglers überprüft werden.

STÖRUNGEN UND URSACHEN

- 1 Wenn Motor nicht läuft, evtl. direkt an Batterie zum Prüfen anschließen.
- 2 Sind die Kontakte des Fahrreglers in Ordnung? Oder ist der Fahrregler staubig, dreckig oder ausgebrannt? Haben die Drähte am Schalter-Arm und an der Schalter-Platte genügend Länge?
- 3 Das Servohorn überprüfen. Es muß so eingebaut sein, daß links und rechts gleichmäßiger Kurvenenschlag erfolgt.
- 4 Antenne ausrichten.
- 5 Wenn Gras oder Steinchen die Antriebsachsen blockieren, wird der Motor überhitzt. Blockierung sofort entfernen.
- 6 Wenn Funkanlage nicht richtig arbeitet, zum Fachhändler gehen — NICHT versuchen, SELBST zu reparieren.

NACH DEM FAHREN

Nach der Fahrt sollten folgende Wartungsarbeiten ausgeführt werden.

- Sand, Staub und allen Dreck entfernen.
- Aufhängung, Getriebe und Achslager ölen.

PRECAUTION POUR BRANCHER LA BATTERIE DE PROPULSION

Avant de brancher le connecteur de la batterie de propulsion, s'assurer le curseur du variateur de vitesse est sur la position stop, sinon la voiture démarre immédiatement. Toujours s'assurer de la position stop du variateur avant de connecter la batterie.

CAUSES DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

- 1 Si le moteur ne tourne pas (un cas rare...) le déconnecter et le tester directement en l'alimentant avec une pile neuve.
- 2 Le contact du curseur du variateur de vitesse est-il bon? N'est-il pas brûlé ou encrassé? Les fils connectés sur le curseur sont-ils assez longs pour permettre son libre déplacement?
- 3 Le palonnier du servo de direction est-il monté dans la bonne position? Il doit être positionné de façon à ce que le modèle tourne à droite et à gauche selon le même rayon.
- 4 Le fil d'antenne doit être correctement disposé.
- 5 Lorsque les axes ou les roues sont freinés dans leur rotation, le moteur surchauffé. Retirer immédiatement pareils obstacles.
- 6 Si l'ensemble R/C ne fonctionne pas correctement, contacter le S.A.V. du fabricant. Un ensemble de radiocommande est fabriqué avec une haute précision et doit être manipulé avec un grand soin.

MAINTENANCE APRES FONCTIONNEMENT

Après chaque séance de fonctionnement du modèle, effectuer les opérations suivantes pour conserver des performances maximum.

- Nettoyer entièrement les projections de poussière, de sable, de boue, etc...
- Appliquer de la graisse sur les suspensions, la pignone, les paliers, etc...

PARTS

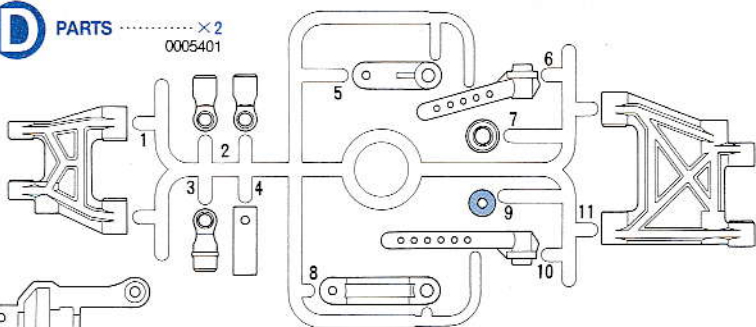
シャーシ.....×1

Chassis 0335120
Châssis

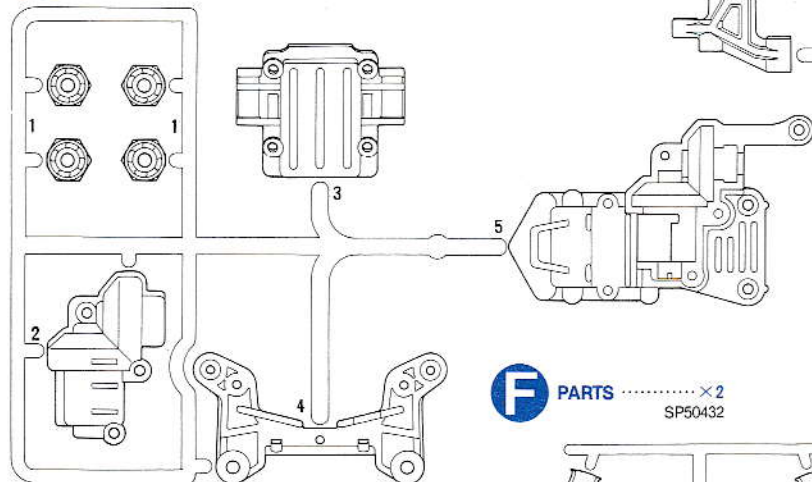
ホイール.....×2

Wheel SP50432
Rad
Roue

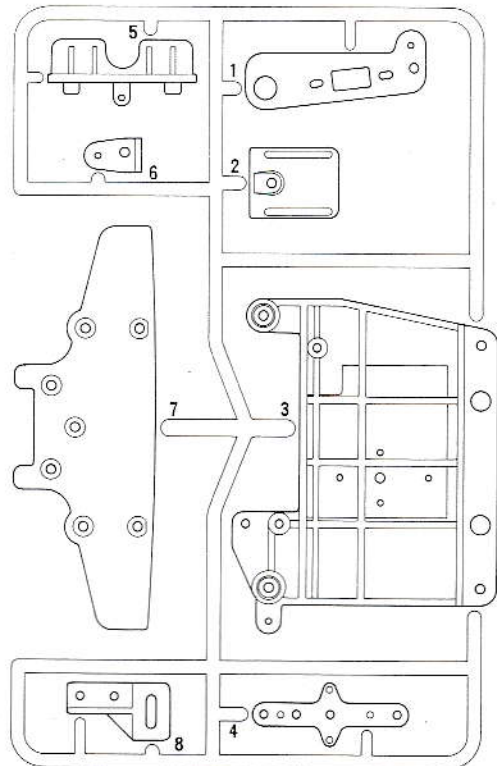
D PARTS×2
0005401



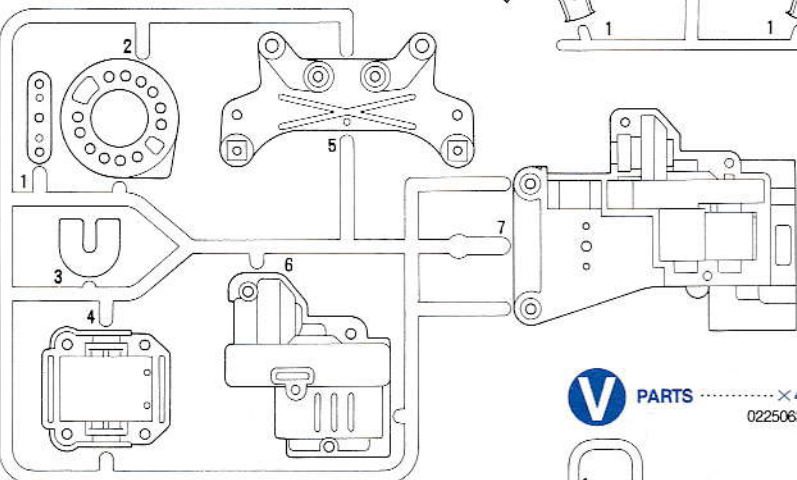
A PARTS×1
0005404



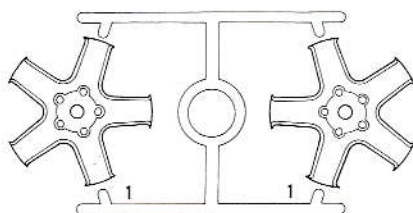
E PARTS×1
0005402



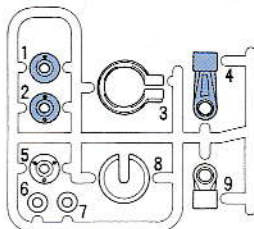
B PARTS×1
9005342



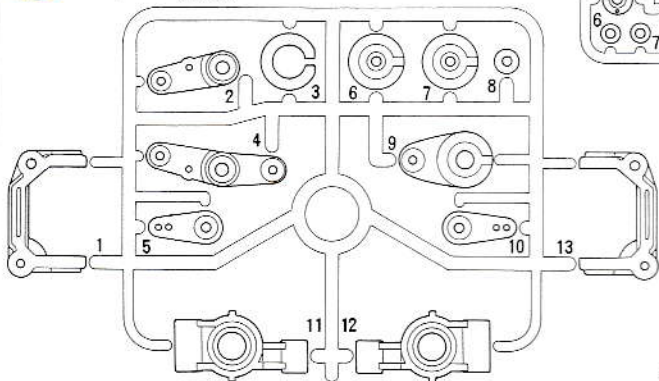
F PARTS×2
SP50432



V PARTS×4
0225063

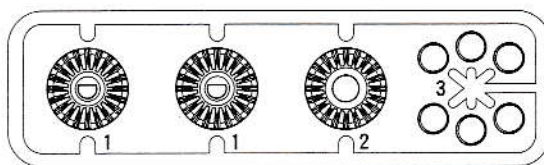


C PARTS×1
0005377

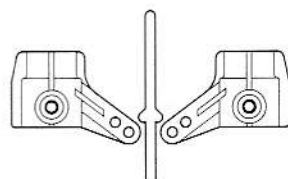
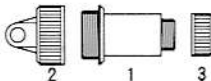


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

G PARTS×1
SP50423

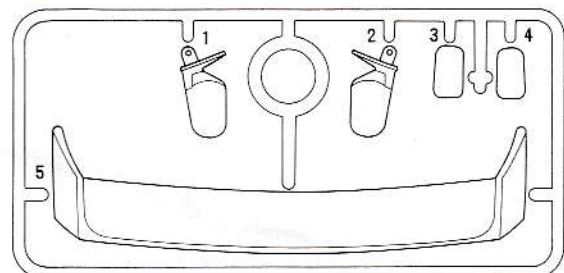


W PARTS×4
0605007



アップライト.....×1
Upright 0445098
Achsschenkel
Fusée

H PARTS×1
9005356



リテナー.....×1
Ball retainer SP50423
Kugellagerkäfig
Support de bille

デフカバー.....×1
Differential cover SP50423
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel

デフキャリア.....×1
Front diff spur gear SP50423
Vorderes Differentialrad
Couronne de différentiel avant

デフスパーギヤー.....×1
Rear diff spur gear SP50423
Hinteres Differentialrad
Couronne de différentiel arrière

スパーギヤー.....×1
Spur gear SP50423
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

PARTS

ボディ.....×1 Body Karosserie Carrosserie	1825061	ステッカー.....×1 Sticker Motif adhésif	9495126	アンテナパイプ.....×1 Antenna pipe Antennenrohr Gaine d'antenne	6095003	タイヤ.....×4 Tire Reifen Pneu	SP50419
---	---------	--	---------	---	---------	--------------------------------------	---------

ブリストアパック BLISTER PACK BLISTER-VERPACKUNG EMBALLAGE SOUS BLISTER

3段変速スイッチ.....×1 Speed controller Fahrregler Variateur de vitesse	4505038	モーター.....×1 Motor Moteur	7435044
---	---------	--------------------------------	---------



SA1 21Tピニオン
.....×1
3515017 21Z Motorritzel
Pignon moteur 21 dents



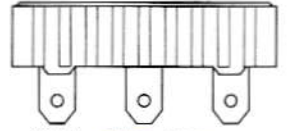
SA2 ドライブシャフト
.....×4
0555050 Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



SA3 アイドラーギヤー
.....×1
9805373 Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi



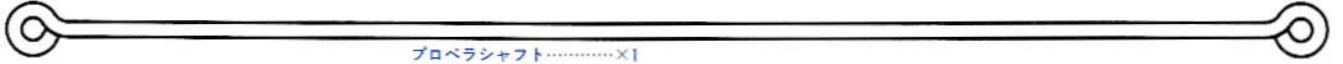
SA4 ドライブギヤー
.....×1
9805373 Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement



SA5 3端子レジスター
.....×1
SP50294 Resistor
Widerstand
Résistance

金具小箱 METAL PARTS SMALL BOX KLEINE SCHACHTEL METALL - TEILE PETITE BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

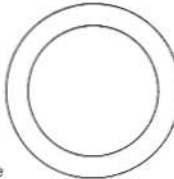
スイッチカバー.....×1 Speed control cover Fahrreglerabdeckung Capot du variateur	1835059
--	---------



プロペラシャフト.....×1
Propeller shaft 3485039
Schraubenwelle
Arbre de transmission

金具袋詰 9405633 METAL PARTS BAG METALLTEILE-BEUTEL SACHET DE PIÉCES METALLIQUES

- BE1** 1150スラストワッシャー
.....×1
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
- BE2** 6mmスラストワッシャー
.....×1
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
- BE3** 5mm皿バネ
.....×3
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville
- BE4** 4mm皿バネ
.....×2
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville



BE5 17mmスラストワッシャー
.....×2
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée



BE6 スチールボール(大)
.....×8
Ball (large)
Kugel (groß)
Bille (grande)



BE7 スチールボール(小)
.....×6
Ball (small)
Kugel (klein)
Bille (petite)



BE8 4mm段付ボルト
.....×1
Bolt
Bolzen
Boulon

ホイールアクスル袋詰 9405666 WHEEL AXLE BAG RADACHSEN-BEUTEL SACHET D'AXES DE ROUES

- BH1** Rギヤーボックスジョイント(短)
.....×1
Rear gearbox joint (short)
Hinteres Getriebegehäuse-
Gelenk (kurz)
Accouplement de pont
arrière (court)
- BH2** Rギヤーボックスジョイント(長)
.....×1
Rear gearbox joint (long)
Hinteres Getriebegehäuse-
Gelenk (lang)
Accouplement de pont
arrière (long)
- BH3** Fギヤーボックスジョイント(短)
.....×1
Front gearbox joint (short)
Vorderes Getriebegehäuse-
Gelenk (kurz)
Accouplement de pont avant (court)
- BH4** Fギヤーボックスジョイント(長)
.....×1
Front gearbox joint (long)
Vorderes Getriebegehäuse-
Gelenk (lang)
Accouplement de pont
avant (long)
- BH5** ホイールアクスル
.....×4
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

プレス部品袋詰 9405667 PRESS PARTS BAG PRESSTEILE-BEUTEL SACHET DE PIÉCES EMBOUTIES

- BP1** U型シャフト
.....×1
U-shaped shaft
U-förmige Achse
Arbre en forme de U
- BP2** レジスタープレート
.....×1
Resistor plate
Widerstandsplatte
Plaque de la résistance
- BP3** レジスターカバー
.....×1
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance
- BP4** モータープレート
.....×1
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur
- BP5** スイッチロッド
.....×1
Speed control rod
Fahrreglergestänge
Tinglerie du variateur
- BP6** タイロッド
.....×1
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement
- BP7** 3×18mm両ネジシャフト
.....×3
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

工具袋詰 9405713 TOOL BAG WERKZEUG-BEUTEL SACHET D'OUTILLAGE

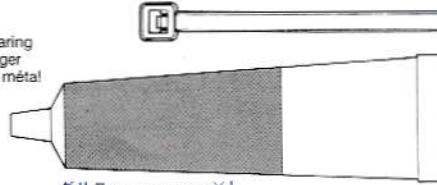
- BT1** スナップピン(小)
.....×10
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
- BT2** スナップピン(大)
.....×1
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)



BT3 850メタル
.....×6
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



BT4 ラバーブッシュ
.....×2
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc



グリス.....×1
Grease/Fett/Graisse

ナイロンバンド.....×1
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

両面テープ.....×1
Double sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

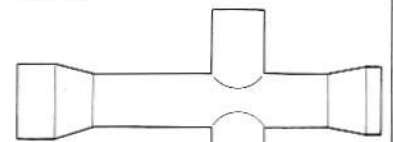
六角棒レンチ.....×1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



ボールデフグリス.....×1
Ball Diff Grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



接点グリス.....×1
Switch lubricant
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts électriques



十字レンチ.....×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

PARTS

金具小箱

METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE
PETITE BOITE DE PIÈCES MÉTALLIQUES

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。

★Extra screws & nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

プレッシャープレート袋詰 9405668

PRESSURE PLATE BAG
DRUCKLAGER-BEUTEL
SACHET DE RONDELLES DE PRESSION

- BF1 プレッシャープレートキャップ
.....×1 Pressure plate cap
Drucklagerplatten-Kappe
Couverture des rondelles de pression
- BF2 プレッシャープレートB
.....×1 Pressure plate B
Druckplatte B
Plaque de pression B
- BF3 プレッシャープレートA
.....×1 Pressure plate A
Druckplatte A
Plaque de pression A

ダンパー部品袋詰 9405665

DAMPER BAG
DÄMPFER-BEUTEL
SACHET D'AMORTISSEURS

- BD1 ピストンロッド
.....×4 Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
- BD2 4×6mmフランジパイプ
.....×2 Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque
- BD3 3mm Oリング
.....×12 O-Ring
Joint torique
- BD4 オイルシール
.....×4 Oil seal
Oabdichtung
Joint d'étanchéité
- BD5 コイルスプリング
.....×4 Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

シャフト袋詰 9405619

SHAFT BAG
ACHSEN-BEUTEL
SACHET D'ARBRES

- BS1 5×30mm シャフト
.....×1 Shaft
Achse
Axe
- BS2 5×28mm シャフト
.....×1 Shaft
Achse
Axe
- BS3 5×19mm シャフト
.....×1 Shaft
Achse
Axe
- BS4 3×46mm スクリューピン
.....×2 Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée
- BS5 3×32mm スクリューピン
.....×2 Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée
- BS6 3×22mm スクリューピン
.....×2 Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée
- BS7 プロペラジョイント
.....×2 Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

ベベルギヤ袋詰 9405654

BEVEL GEAR BAG
KEGELRAD-BEUTEL
SACHET DE PIGNONS CONIQUES

- BG1 ベベルギヤ(小)
.....×3 Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
- BG2 ベベルギヤ(大)
.....×2 Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- BG3 ベベルシャフト
.....×1 Star shaft
Stern-Achse
Support de Satellite

ビス袋詰 A 9465385

SCREW BAG A
SCHRAUBENBEUTEL A
SACHET DE VIS A

- BA1 3×14mm 段付ビス
.....×16 Step screw
Paßschraube
Vis décollée
- BA2 3×15mm タッピングビス
.....×4 Tapping screw
Schraube
Vis
- BA3 3×10mm タッピングビス
.....×56 Tapping screw
Schraube
Vis
- BA4 3×15mm 丸ビス
.....×2 Screw
Schraube
Vis
- BA5 3×6mm 丸ビス
.....×2 Screw
Schraube
Vis
- BA6 3mm ワッシャー
.....×28 Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BA7 タイटनाット
.....×2 Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression

ビス袋詰 B 9465386

SCREW BAG B
SCHRAUBENBEUTEL B
SACHET DE VIS B

- BB1 4mm フランジロックナット
.....×4 Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BB2 5mm ピロボール
.....×6 Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BB3 2×10mm シャフト
.....×4 Shaft
Achse
Axe
- BB4 4×11.5mm 段付ビス
.....×4 Step screw
Paßschraube
Vis décollée
- BB5 4mm Eリング
.....×2 E-Ring
Circlip
- BB6 9mm ワッシャー
.....×2 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

ビス袋詰 C 9465387

SCREW BAG C
SCHRAUBENBEUTEL C
SACHET DE VIS C

- BC1 2.6×10mm タッピングビス
.....×21 Tapping screw
Schraube
Vis
- BC2 2×8mm タッピングビス
.....×7 Tapping screw
Schraube
Vis
- BC3 2×8mm 丸ビス
.....×3 Screw
Schraube
Vis
- BC4 1150 プラベアリング
.....×16 Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BC5 3mm イモネジ
.....×1 Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BC6 2mm Eリング
.....×8 E-Ring
Circlip
- BC7 2mm ワッシャー
.....×3 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

★部品請求にはこのカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

NISSAN SKYLINE GT-R NISMO

1/10 RCC ニッサンスカイラインGT-Rニスモ

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかきこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおお送金には郵便振替もご利用いただけます。(右にある郵便振替ご利用の説明をご覧ください。送金手数料が安くすみます。

- ボディ.....2,500円
- シャーシー.....900円
- A 部品.....550円
- B 部品.....600円
- C 部品.....500円
- D 部品 (1枚).....450円
- E 部品.....650円
- F 部品、ホイール.....SP No.432
- G 部品、デフキャリア、デフカバー、スパーギヤ、デフスパーギヤ、リテーナ、アイドラーギヤ、ドライブギヤ.....SP No.423
- H 部品.....400円
- V 部品 (1枚).....200円
- W 部品 (1コ).....200円
- アップライト.....400円
- ビス袋詰 A.....350円
- ビス袋詰 B.....300円
- ビス袋詰 C.....420円
- シャフト袋詰.....450円
- ダンパー部品袋詰.....600円

- プレッシャープレート袋詰.....450円
- ベベルギヤ袋詰.....300円
- 金具袋詰.....400円
- ホイールアクスル袋詰.....1,500円
- プレス部品袋詰.....400円
- 工具袋詰.....500円
- 21 T ビニオン.....200円
- ドライブシャフト (2本).....500円
- アイドラーギヤ、ドライブギヤ.....350円
- 3 端子レジスタ.....SP No.294
- 3 段変速スイッチ.....800円
- モーター.....1,300円
- プロペラシャフト.....300円
- Rギヤボックスジョイント(長・短)、ホイールアクスル、ドライブシャフト.....SP No.422
- Fギヤボックスジョイント(長・短)、ホイールアクスル、ドライブシャフト.....SP No.421
- タイヤ (2本).....419円
- スイッチカバー.....250円
- ステッカー.....350円
- アンテナパイプ.....250円
- 組立説明書.....300円

住所

電話 ()

名前

1091 1091 PARTSの価格は予告なく変更することがあります。
ITEM 58099 For Japanese use only!

《郵便振替のご利用方法》郵便局の払込用紙の通信欄に、左のカードを参考に ITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・名古屋1-1118、加入者名・株田宮模型でお払い込み下さい。

《RCスペアパーツ》左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

- SP No. 294 0.2Ω3端子レジスタ.....250円・120円
- 354~356 AVビニオンセット.....350円・120円
- 419 レーシングラジアルタイヤセット.....500円・250円
- 421 セリカGT-FOURドライブシャフトカップセット(フロント).....1,000円・175円
- 422 セリカGT-FOURドライブシャフトカップセット(リア).....1,000円・175円
- 423 セリカGT-FOURブラギヤセット.....900円・175円
- 430 カルニックスカイラインGT-R Gr.Aボディパーツセット.....3,000円・510円
- 431 セケルススカイラインGT-R Gr.Aボディパーツセット.....3,000円・510円
- 432 スカイラインGT-Rホイールセット.....500円・250円
- OP No. 8,29 1150ラバーシールベアリングセット1,200円・700円・120円
- 30 850ラバーシールベアリング4個セット.....1,600円・120円
- 70 マンタレイボールデフセット.....1,600円・250円
- 71 マンタレイトルクスプッターセット.....1,400円・250円
- 72 マンタレイディスクボールセット.....500円・175円
- 73 マンタレイフルベアリングセット.....5,800円・不要
- 79 マンタレイハードプロペラシャフトセット.....400円・72円

